

Le nouvelliste

plus

Supplément du
week-end, samedi
1er octobre 1988

Alphonse Piché

*Vivre au jour le jour
sa liberté de poète*

Photo: Daniel FLAGÉOL — Flageol Photo

La classe de la semaine



Première rangée: Dominic Roberge, Mélanie Hubert, Ariane Lemire, René Lemay, Jean-Guy Émard, Marie-Laurence Jacob et Gabrielle Biron. Deuxième rangée: Christine Rouette, Évelyne Lemire, Julie Bourassa, Kim Charland, Cindy Raymond, Véronique Hubert, Kim St-Germain, Marie-Pierre Vaugeois et Véronique Blais. Troisième rangée: Marianne Mathon, Maryse Langevin, Daniel Simard, Martin Cormier, Marc-André Grimard, Éric Nantel, Claire Milot (titulaire), Christian Huard, Yannick Labbé, Martin Bouchard et Yan Boissonneault.

Vous aimeriez être choisis "La classe de la semaine"? Rien de plus facile. Il vous suffit de nous faire parvenir un court texte (une feuille 8 1/2 X 11, dactylographiée) expliquant pourquoi vous devriez être choisis "La classe de la semaine". Vous avez des activités, des projets, des réalisations scolaires ou parascolaires? Voilà l'occasion toute rêvée de le faire savoir au public. Du même coup vous aurez peut-être la chance d'être désignés "La classe de la semaine". Étudiantes et étudiants du primaire et du secondaire, cet espace vous est réservé. À vous d'en profiter. Écrivez-nous dès maintenant en prenant soin de bien identifier votre école et votre classe avec l'adresse, le code postal et le numéro de téléphone. Si votre texte est choisi, nous nous chargeons de faire prendre la photo. Voici l'adresse:
La classe de la semaine
Le Nouvelliste PLUS
 500, rue Saint-Georges
 Trois-Rivières, G9A 5J6

Bonjour! Nous sommes les élèves de la 3e année de l'école Saint-François-d'Assise. Nous voulons vous parler d'une belle journée qui s'est déroulée à l'école depuis le début de l'année.

Lors de cette journée nous avons fait une dégustation de mets à base de pommes. Biscuits, gâteaux, pouding, gelée et jus, en tout 11 mets différents. C'est à la suggestion de Claire (Milot), notre titulaire, que nous avons fait cette dégustation.

Nos parents ont fait les recettes, et nous les avons aidés à la maison.

Avant la fête, nous avons décoré la classe. Nous avons fait des guirlandes, des dessins et des bricolages. Nous avons aussi fait un poème drôle sur les pommes. Nous avons aussi appris des chansons et une comptine. Nous avons

chanté la chanson et récité la comptine devant nos parents. On a aussi fait des mots croisés sur les pommes.

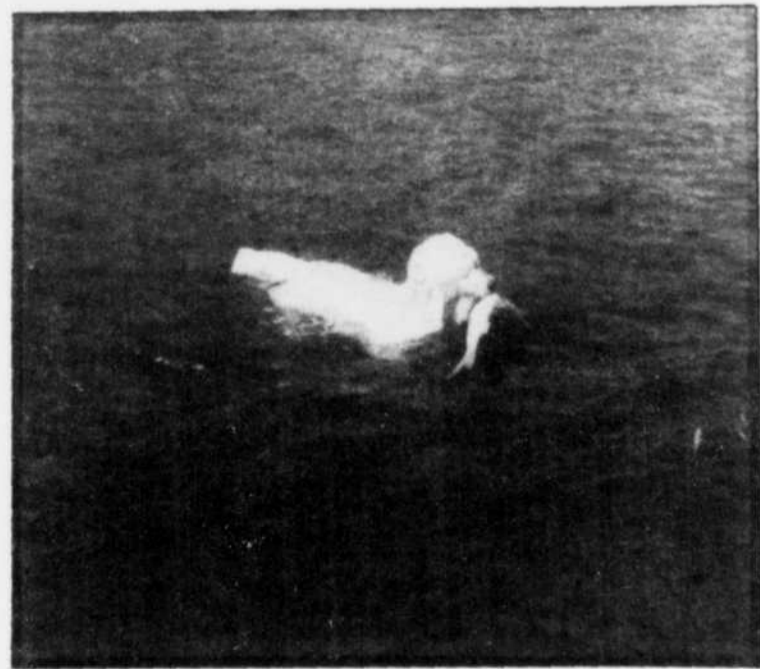
Nos parents étaient invités à cette fête, et nous avons également invité Michel, le directeur de l'école.

Nous avons mangé les choses faites par nos parents pour cette dégustation. On s'est laissé gâter par nos parents qui nous ont servi ces mets.

Pour remercier nos parents nous avons fait des cartes de remerciement. Nous avons fait des dessins sur cette carte et sur l'enveloppe. Nous sommes devenus facteurs, et nous avons mis les cartes dans la boîte aux lettres à la maison.

Nous avons passé une belle journée lors de cette dégustation. Nous avons remercié Claire, Michel et nos parents de nous avoir gâtés. ●

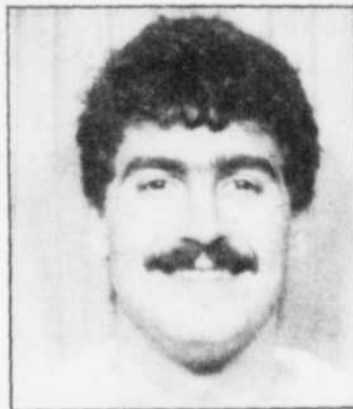
La photo COCASSE



Mon maître dit que ça ne mord pas!!!

(Un envoi de Marie Lemay de Trois-Rivières-Ouest)

MA CARICATURE



Marco Constant
Trois-Rivières

Tout comme Marco, vous aimeriez voir votre caricature dans le PLUS? Faites parvenir une photo (assez grande et claire) en y mentionnant vos activités préférées et n'oubliez pas d'indiquer votre adresse. Envoyez le tout à:
MA CARICATURE
 Le Nouvelliste PLUS
 500 rue Saint-Georges
 Trois-Rivières, G9A 5J6



Alphonse Piché vit au jour le jour sa liberté de poète

Roland HÉROUX
(collaboration spéciale)
Trois-Rivières-Ouest

Alphonse Piché adore parler de poésie mais abomine le carcan des entrevues. Mieux vaut, si vous êtes un vieil ami, arriver sans vous annoncer à sa maison mobile de Trois-Rivières-Ouest. Au milieu de ses livres et, à ses pieds, une superbe petite chatte doucement despotique, il vous dit: «On va jaser, prendre un verre, j'ai tout le temps. Mais regarde-moi d'abord cette vue que j'ai du fleuve, des bateaux. Le soleil et moi nous levons ensemble. J'entends tous les bruits qui s'éveillent à la fois. Rien n'est plus simple, plus mystérieux, plus déroutant que le cours des éléments. Et comme il est facile de passer à côté de tout ça, sans comprendre et sans s'émouvoir.»

Piché, philosophiquement, vit chaque jour sa liberté. Celle de sa poésie. Sa seule raison de vivre, être jusqu'à son ultime souffle d'homme libre le poète qu'entre tous les muses ont choisi de combler. Elles ont nanti un homme au coeur simple et généreux, apte à s'éblouir, tout entier à l'absolu de s'émouvoir, du don inouï des splendeurs de l'écriture pour chanter intensément, avec tous ses sens en éveil, la beauté, l'amour, la liberté.

«Rien n'est difficile et rare comme la simplicité, rien de difficile à traduire comme la réalité. Et il me dit tout à

coup: 'Si on ne buvait qu'à la vraie poésie, on ne boirait pas souvent. Trop de rimaillers, et si peu de vrais poètes, si peu de poésie.'»

Il faut remonter à ses douze ans pour esquisser la trajectoire poétique d'Alphonse Piché. Fantastique aventure. «À 12 ans, je fais déjà des vers. À 15 ans, je découvre Baudelaire et Villon. La grande révélation, j'ai noirci des cahiers entiers. J'ai tout brûlé ça. Je me demande si je dois le regretter.»

«Tu te souviens de ma pleurésie à 20 ans? Quand tu venais me voir, il y avait au pied de mon lit, et près de ma chaise, les premiers inséparables: Villon, Baudelaire, Verlaine. Je brûlais de fièvre. Je brûlais d'écrire. De me vider l'âme moi aussi. J'ai osé. J'ose encore. À mesure que je refais le plein. Les ballades de Villon me fascinaient. Un jour d'audace, je suis allé chez Clément Marchand, qui faisait de la critique littéraire à l'hebdo Le Mauricien. Mes vers lui ont plu. Il a préfacé mes Ballades de la petite Extrac.»

Bien sûr que je me souviens. J'ai même, et je la lui montre, la page 3 du Nouvelliste du 5 novembre 1946. Un article lui est consacré, ainsi qu'au journaliste Hervé Biron, dont le roman Poudre d'Or sera bientôt édité en France. L'éditeur montréalais Fernand Pilon y annonce aussi la publication d'un volume de poésie d'Alphonse Piché. «Le livre de M. Piché est préfacé par M. Clément Marchand et illustré à profusion par la soeur de l'auteur, Mlle Aline Piché, des Trois-Rivières, et peut être classé

dans la catégorie des volumes de luxe, tant par le soin que l'on a apporté à sa confection que par le texte de l'auteur et les illustrations modernes d'Aline Piché».

Le jeune poète a 29 ans à l'époque. Une autre rencontre déterminante: Albert Bolduc. Grand lettré. L'érudit idéal. Toujours disponible. Il a cherché la perfection, sa vie entière. Le peu qu'il a écrit est introuvable. «Albert était un de ces conseillers inestimables...»

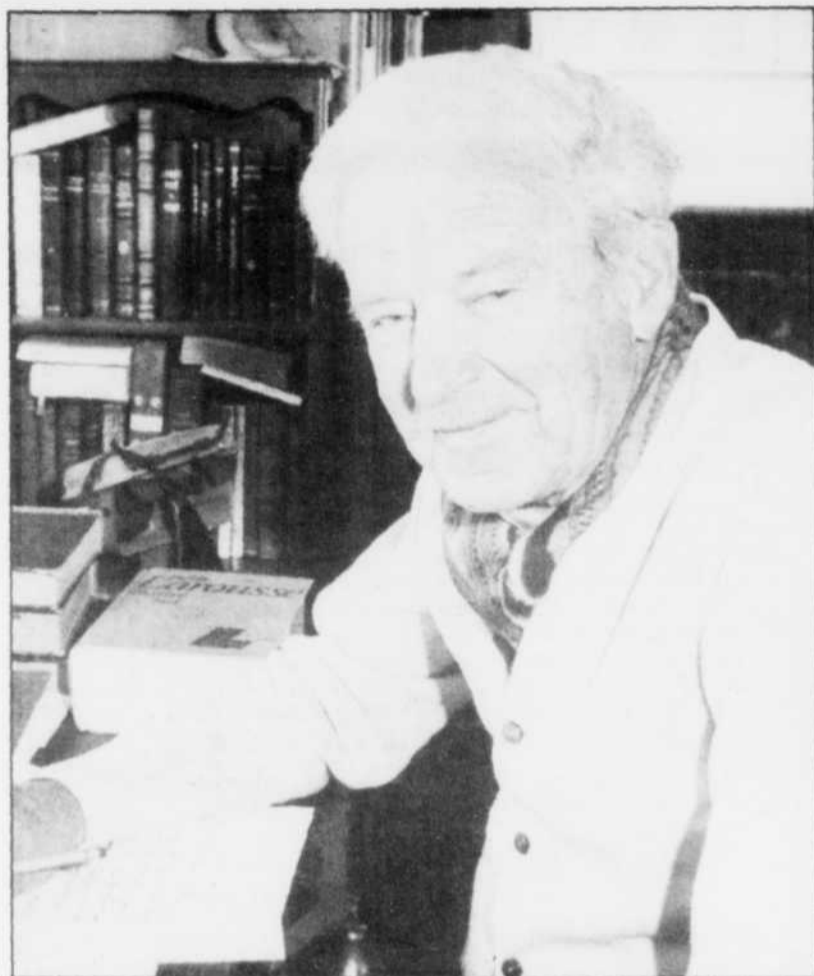
Pendant que des artistes commencent à faire connaître le jeune poète en lisant ses vers à Radio-Canada, Alphonse fait un peu tous les métiers et continue à écrire. Le Nouvelliste publie ses poèmes. Et aussi Amérique Française, que dirige François Hertel. 'Remous' voit le jour en 1947. 'Voie d'eau' en 1950. Poèmes en 1956. Poèmes en 1966 avec un nouveau volet, Gangue. Puis un long silence. 'Dernier profil' en 1982 et 'Sursis' en 1987. Recueils admirables qui fracassent le silence d'une longue méditation. La critique loue l'incroyable fécondité du poète.

C'est par ailleurs avec fierté, mais sans ostentation, que Piché savoure, pour la plupart de ses poèmes, la joie rare de la réédition. Jusqu'à quatre fois en certains cas. À l'hiver, il publiera à l'Hexagone un recueil d'une trentaine de fables et d'aphorismes. Là aussi, il excelle.

Revoiyons les grands thèmes du poète: l'eau, l'amour, les humains, la liberté, la mort. Il aime les bateaux. Il aime les peintres de l'eau. L'eau l'hypnotise. Les petites gens sont au coeur de son oeuvre, à tous les âges de la vie. Ils lui dictent des pages pathétiques. Ses poèmes d'amour ont le frémissement de la nostalgie, de la mélancolie sensuelle de ce qui a été et ne reviendra plus. «La plupart de mes poèmes ont une histoire», souligne-t-il du regard qui a pleuré, qui, encore embué, se souvient de tant de choses, bouleversantes...éphémères. Il aime la liberté, pour lui, pour les autres. Il rejette tout ce qui offense la dignité de l'homme. Il apostrophe la mort avec tous les sarcasmes de la tendresse pour ses frères impuissants devant la déchéance, le goutte-à-goutte de l'implacable sénilité.

Comme Villon, Baudelaire, Verlaine, Rimbaud, Piché n'est jamais le poète de la circonstance. Il donne à tout ce qu'il aborde le cachet de l'universel. Par ce qu'il dit, par sa manière originale, inventive de le dire. Son verbe, dru, direct, ne répugne pas à la crudité, mais sans complaisance. Rigoureux, le verbe se dépouille chaque fois un peu davantage et n'en a que plus d'éclat, d'intensité, de pureté. Jusqu'à étonner (et il me l'a dit l'an passé) un géant du vers concis, achevé, comme l'octogénaire Guillevic.

Alphonse Piché connaît une renommée qui doit tout à son talent et à son immense labeur. Il n'a que faire des chapelles. Il va droit son chemin. Ce grand poète est sage comme l'honnête homme de Montaigne. Son lecteur a tous les âges à la fois.●



L'UQTR lui remet un doctorat Honoris causa

Trois-Rivières (RH)

Une des plus prestigieuses manifestations du Festival national de poésie de Trois-Rivières sera la remise d'un doctorat Honoris causa par l'Université du Québec à Trois-Rivières au poète québécois, et aussi trifluvien, Alphonse Piché.

Cette cérémonie aura lieu le vendredi 7 octobre, en fin d'après-midi, au pavillon Albert-Tessier de l'UQTR. Elle sera suivie d'un vin d'honneur et d'un souper avec les membres de la Société des écrivains de la Mauricie, dont Alphonse Piché a été il y a dix ans un des fondateurs. Il en est maintenant membre d'honneur.

L'Université du Québec à Trois-Rivières, en rendant hommage au poète Alphonse Piché, entend reconnaître la valeur, l'originalité et le rayonnement d'une oeuvre que la critique salue depuis déjà longtemps comme une contribution de tout premier ordre à la poésie québécoise. Cette oeuvre s'étend, féconde et rigoureuse, sur une période de quatre décennies, à partir de la publication des Ballades de la petite Extrac en 1946. L'univers de la publication n'est d'ailleurs pas clos pour Alphonse Piché puisque, à l'hiver, il publiera un recueil de fables et d'aphorismes et que la réédition de nombre de ses poèmes a atteint dans plusieurs cas la quatrième étape, ce qui est peu commun en poésie, et surtout au Québec.

En honorant Alphonse Piché, l'UQTR salue le récipiendaire de prix littéraires tels que le Prix de la province de Québec en 1947, le Grand Prix littéraire de la Société Saint-Jean-Baptiste en 1966, le Prix du Gouverneur général en 1977 et le Prix littéraire de Trois-Rivières en 1986. Alphonse Piché a aussi été proclamé lauréat, conjointement avec le graveur Guy Langevin, du prix Loto-Québec 1988. Membre d'honneur de l'Union des écrivains québécois et du Centre en recherches en études québécoises de l'Université de Toronto, Alphonse Piché a été boursier du Conseil des arts du Canada et du gouvernement du Québec.

Musicien de surcroît, un des beaux ténors de son époque, Alphonse Piché apprenait récemment que le compositeur français Lino Léonardi, musicien choisi par Louis Aragon pour mettre en musique la cantate La Messe d'Elsa, avait entrepris de mettre en musique quatorze de ses propres poèmes et qu'un disque en serait fait par la réputée chanteuse Monique Morelli. Des musiciens de chez nous comme Laprise, Tétrault et Milette ont aussi fait des musiques sur des poèmes de Piché.

La remise du doctorat Honoris causa que l'UQTR décerne au poète Alphonse Piché s'insère dans le colloque Ringuet et son oeuvre, qu'organisent le département de français et le centre de recherches en études québécoises de l'UQTR les 6 et 7 octobre. Ringuet est le nom de plume de Philippe Panneton, auteur du roman 'Trente arpents'. Son oeuvre littéraire est considérable. Cet écrivain, né à Trois-Rivières, appartient à une famille qui a marqué d'une forte empreinte la vie culturelle trifluvienne.●

Bibliothèque Alphonse-Piché

Bel hommage à un des poètes les mieux aimés

Trois-Rivières-Ouest (RH)

L'école secondaire Chavigny, à l'occasion de son quinzième anniversaire, dévoilera l'après-midi du 5 octobre une plaque commémorative qui fera de sa bibliothèque la bibliothèque ALPHONSE-PICHÉ. Cet hommage à un des poètes les mieux aimés de la Mauricie, selon le mot de Bernadette Guilmette, fait partie des événements marquants du Festival national de poésie qui aura lieu la semaine prochaine en région trifluvienne.

Il arrive que le poète Piché demeure à Trois-Rivières-Ouest, à peu de distance de l'institution qui va lui rendre hommage. Piché est un des fleurons de nos lettres québécoises. Sa création poétique s'étale sur une période de quatre décennies, et si ses rééditions sont constantes il n'en continue pas moins à nous offrir des oeuvres nouvelles qui situent avec encore plus de pertinence la place exceptionnelle qu'il s'est taillée dans notre littérature.

Si Piché est d'abord un poète de notre temps, il a déjà sa place parmi ceux qui vont plus loin que notre époque. Ceux qui ont suivi le cheminement du poète prédisent que son oeuvre a toutes les promesses de la durée et qu'elle saura sensibiliser les générations à venir comme elle l'a fait pour les générations auxquelles elle s'est adressée depuis la publication, en 1947, des Ballades de la petite Extrac. Et ceci à cause des thèmes qu'elle aborde et qui sont et resteront de toujours.

En honorant Alphonse Piché comme elle le fait, l'école secondaire Chavigny se fait honneur à elle-même et pose un geste d'une valeur culturelle qui ne peut que servir d'exemple.●

Poésie: la ville en état de siège

André Gaudreault
Trois-Rivières

■ La poésie sera de toutes les paroles et sur toutes les images, à partir de demain et jusqu'au 9 octobre, dans la ville assiégée que sera Trois-Rivières à l'occasion du Festival national de poésie. De nombreux endroits publics et privés seront en effet investis par la poésie et ses créateurs les plus importants du Québec.

Parmi les événements marquants

de ce festival annuel on cite la remise du Grand Prix de poésie de la Fondation les Forges à Pierre Morency le 4 octobre à 16h 30 au Centre culturel, la remise d'un doctorat honoris causa par notre université au poète Alphonse Piché le 7 octobre à 17h, un colloque que tiendra l'UQTR sur l'oeuvre et la vie de Ringuet, l'auteur de Trente arpents, la conférence que prononcera le poète Gaston Miron le 7 octobre au pavillon Jacques-Cartier de l'île Saint-Quentin. Et, bien évidemment, la Grande soirée de la poésie le

8 octobre au centre culturel, retransmise par Radio-Canada.

Spectacles

En plus d'être le lieu de la remise du Prix de poésie, le centre culturel sera le théâtre de deux spectacles de chansons poétiques avec Danielle Oderra et Claude Gauthier. La première s'y produira le 3 octobre à 20h 30, et le deuxième le lendemain à la même heure. Par ailleurs, parmi les spectacles importants il faut souligner celui des Ballets Eddy Toussaint le jeudi 6 octobre à la salle J.-A.-

Thompson à 20h 30. Par ailleurs, deux poètes de la chanson, Jean Laprise et Jacques Thivierge se produiront dans une dizaine d'écoles pendant toute la durée du festival.

Expositions

Les expositions ayant toutes un rapport avec la poésie seront plus nombreuses que jamais pendant ce festival, dont quelques-unes sont déjà en cours. Ce sont celles de la Galerie du Parc avec le peintre Joan Pagé, le photographe Philippe Gélinas et le graveur Jocelyne Aird-Bélanger. C'est celle-ci qui a choisi d'accompagner de ses images les textes d'une dizaine de poètes et même de graver des extraits de textes à l'eau-forte. Par ailleurs, des poèmes affichés sur les plus grands poètes de France sont présentement exposés (jusqu'au 10 octobre) dans le hall du pavillon Albert-Tessier de l'UQTR.

On pourra voir également des poèmes manuscrits de Guillevic et des images de Serge Mongrain dans le hall de la salle Thompson, du 2 au 10 octobre. D'autres photographes ont également accepté de créer des oeuvres sur des textes de Gaston Miron. Ce sont Pauline Béland, Guy Lapointe, Jean Lauzon, Serge Mongrain et André Paquin. Le tout sera exposé à la galerie Gala de la rue Notre-Dame du 2 au 14 octobre.

Enfin, une exposition de grands formats de la collection Lavalin prendra place au centre culturel, accompagnés de poèmes de Daniel Dargis, du 4 au 24 octobre, de même qu'un livre d'art de Monique Dussault sur des poèmes de Yves Préfontaine.

Les bars

Mais ce sont les bars et autres salles privées qui devraient permettre la plus grande participation du public, la plus proche des poètes et des musiciens. Puisque seront investis également des endroits comme le bar Le Zénob, le Patrimoine, L'Infidèle, La Picarlène, la salle L'Aut'Bord, L'Embuscade, La Bombarde. On y trouvera nombreux les poètes et les musiciens tels le Trio François Bourasse, ceux de Luc Lacharité, de même que Jacques Thivierge et Jean Laprise.

Parmi les activités un peu hors de l'ordinaire notons une conférence de Michel Chartrand sur la poésie dans la vie des travailleurs, au local de la CSN rue Saint-Georges, accompagnée de la lecture de poèmes le 5 octobre à 20h. Et enfin, du 3 au 9 octobre au Ciné-Campus sera présenté le court métrage de Robert Desfonds «Je ne suis pas un rocker, j'écris» adapté du recueil «Gardez tout» de Yves Boisvert.

Avec une programmation aussi consistante on peut dire que jamais la ville de Trois-Rivières n'aura été aussi présente à la poésie qu'en ce début d'octobre pour le Festival national de la poésie, dont de nombreux échos se feront entendre à travers tout le Québec grâce, notamment, à Radio-Canada. ●

Rue des Arts

Décidément, la Sidac du centre ville semble y tenir à sa petite rue des Arts qui serait aménagée entre l'ancien immeuble Pollack et l'immeuble voisin qui a déjà abrité l'hôtel Saint-Louis. Et pourtant une expérience semblable fut déjà tentée il y a plusieurs années, du temps où le centre ville fourmillait de gens, et ça n'avait pas marché. D'accord



André Gaudreault

les structures n'étaient peut-être pas parfaites et les appuis insuffisants. Mais il y a sans doute une autre raison à cet insuccès. Cet

endroit n'est ni une rue, ni une ruelle, c'est un couloir sans lumière, sans vue sur quoi que ce soit d'intéressant et qui n'a rien pour attirer un artiste qui veut travailler en plein air.

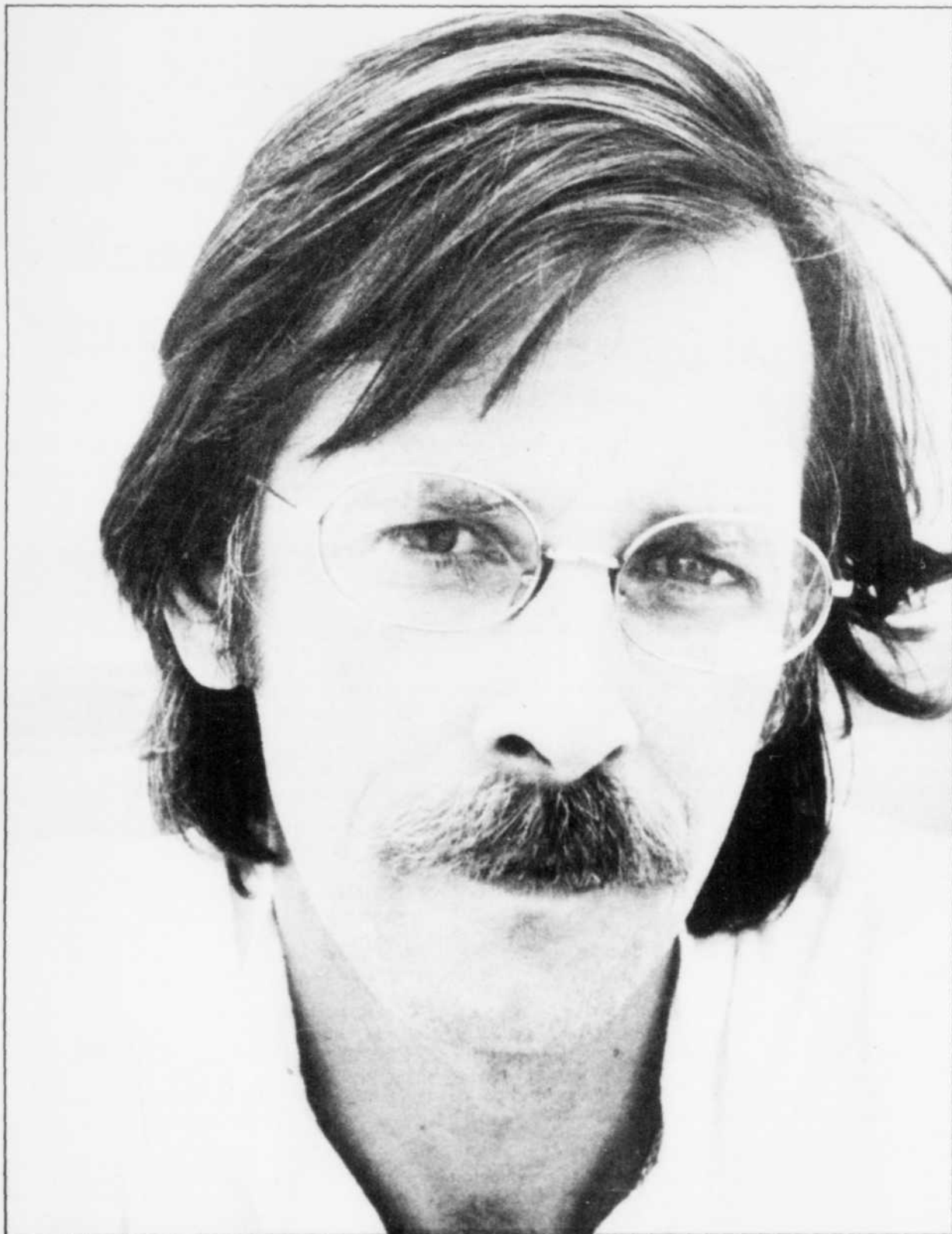
Cet endroit que les artistes aiment fréquenter il existe bel et bien et il n'est pas si loin du centre ville. C'est le vieux Trois-Rivières. Plus encore, depuis quelques années des artistes se sont mis à la tâche eux-mêmes pour doter Trois-Rivières d'une petite rue des Arts. C'est la rue Saint-Jean. Et le succès est de plus en plus évident. D'autant plus que ce coin de la ville est celui où est concentré le plus grands nombres de galeries et d'ateliers. On y trouve la galerie L'Heureux (Terrasse Turcotte) et, rue des Ursulines, les galeries du Parc (dans la manoir de Tonnancour), Art 8, Labrecque et Mattheau, le Musée des Ursulines et même la Maison des Vins qui tient des expositions. Et que dire du nouveau Parc des Ursulines et de la nouvelle terrasse qui attirent invariablement les artistes.

Non, il n'y a rien à faire. On ne sortira pas les artistes et les touristes de ce coin de la ville. Bien au contraire, Art 8 ouvrira bientôt une nouvelle salle d'exposition, alors que récemment Pierre Labrecque faisait des rénovations importantes et coûteuses à sa magnifique maison qui lui sert d'atelier, d'école et de galerie coin des Ursulines et Saint-Jean.

Où ce coin est en plein ébullition et ce sont les artistes les premiers qui y investissent. Ne vaudrait-il pas mieux leur prêter une certaine assistance plutôt que de tenter de diviser leurs forces?

Et si l'on veut absolument faire une comparaison avec la rue du Trésor de Québec, il faudra se rappeler que celle-ci est située en plein coeur de la vie touristique du vieux Québec (en haut), que l'on peut y circuler librement et qu'en plus on y voit le soleil. Je n'imaginerai pas que l'on puisse 'traîner' contre leur gré les artistes dans le sombre couloir qui va des rues des Forges à Saint-Antoine.

De toute manière, et même si ce n'est pas officiel, les artistes du vieux Trois-Rivières utilisent déjà l'appellation 'Rue des Arts' pour désigner la petite rue Saint-Jean. ●



C'est le poète Pierre Morency qui a remporté cette année le Grand Prix du Festival de poésie de Trois-Rivières.

Les disques

Retour en force de Christopher Cross

Roland Paillé

■ Huit ans après avoir connu un succès instantané avec son premier microsillon, qui lui avait rapporté cinq 'Grammies', Christopher Cross récidive cet automne avec son quatrième 33 tours intitulé 'Back of my mind', paru sur étiquette Reprise (92 56851).

Pour Christophe Lacroix, pardon, Christopher Cross, il s'agit d'un retour en force; on peut même parler d'une renaissance. Après avoir vendu quatre millions d'exemplaires du microsillon qui l'a fait connaître, grâce



surtout à 'Sailing' et à la chanson du film-thème 'Arthur', Cross n'avait rien 'cassé' avec ses deux disques suivants, exception faite de la chanson 'All right' qui avait connu un certain succès.

Après avoir délaissé le monde de la musique —question de faire le vide— pour celui de la course automobile, Cross a retrouvé goût à la musique. «Ma passion pour la musique est revenue», nous dit-il. «Faire ce disque a été quelque chose de très naturel pour moi. Je crois que j'ai retrouvé l'énergie et la sensation du premier album», ajoute le chanteur américain.

Sa voix, sa guitare, son style musical doux, fait surtout de ballades auxquelles il nous avait habitués, et de beaux arrangements, tout y est. Cross revient en force avec ce disque qu'il a, pour la majeure partie, enregistré dans son studio aménagé chez lui. Même si cette aventure n'a pas été toute rose, elle lui a beaucoup apporté. «Je ne voulais pas qu'on m'identifie seulement comme étant celui qui a écrit 'Sailing'. Ce n'est pas facile de récidiver après un tel succès de départ. Mais j'ai décidé de me concentrer sur ma musique et je commence à l'aimer encore plus... Les meilleurs moments pour moi, c'est quand je travaille et je compose», nous confie C.C.

Pour ce disque, Cross s'est assuré la collaboration de gens avec qui il a déjà travaillé. En plus de produire ce 33 tours, Michael Omartian a participé à la composition de quelques chansons. Cross a également renoué avec un copain musicien de sa période d'adolescence, Rob Meurer. Ce disque de retrouvailles devrait permettre à Christopher Cross de redécouvrir les joies du succès. Parmi les chansons à surveiller, notons 'I will (take you forever)', un bijou de duo d'amour avec la talentueuse Frances Ruffelle. Cette chanson est un 'vendeur' et devrait atteindre les sommets des palmarès.



Bien que la plupart des titres de ce microsillon soient fort agréables, il faudra avoir à l'oeil (et à l'oreille) 'Someday', la chanson qui ouvre le disque et sur laquelle on retrouve Michael McDonald, 'Swept away', qui rappelle un peu 'Sailing', 'Alibi', et 'I'll be alright', un subtil reggae qui fait penser au succès de l'heure, 'Don't worry, be happy', de Bobby McFerrin.

Faute de ne pas être très populaire lors des soirées dansantes, 'Back of my mind' saura bien faire danser les coeurs (et les réchauffer) dans les soirées plus... intimes!

Méfiez-vous des imitations

Êtes-vous des milliers de personnes qui confondent la voix de Kim Carnes, ou même celle de Climie Fisher ('Loves changes everything' qui tourne beaucoup) à celle de Rod Stewart? Si non, voici le défi de votre carrière pour ce qui est de distinguer deux voix, pas semblables, mais identiques. Si vous connaissez James Taylor, eh bien il y a son petit frère, Livingston, moins connu que son aîné, qui a une voix... à s'y méprendre. Et n'allez surtout pas gager votre chemise, car vous pourriez avoir la triste surprise de vous retrouver le torse à l'air (et il commence à faire drôlement froid!).

Tout comme son frère James, Livingston Taylor joue de la guitare, compose la grande partie des chansons qu'on trouve sur ce disque titré 'Life is good', et il chante. De plus, son style est comme celui de son frère: des chansons douces, des ballades pour la plupart. Malgré le fait qu'il évolue dans un style 'folk' jazz, les chansons de Livingston peuvent, à l'occasion, être plus jazzées. ('Louie' est un bel exemple de ce style jazzé plus prononcé.) Et c'est bien là la seule distinction qu'on puisse faire entre les deux frères. Les comparaisons s'arrêtent là.

Comme son titre l'indique, ce disque (étiquette Critique, no 79 09411) est fait sur un ton très joyeux. C'est un disque où l'amour est roi et maître. Voici quelques titres pour vous en convaincre: It's love, Make it love, Loving arms, Falling in love with you —ma foi, c'est du vrai James Taylor— et Mary Ann.

Outre la présence de Scott Perito, qui fait figure d'homme-orchestre en plus d'avoir coproduit ce '33 tours' avec Artie Traum, L.T. a eu recours aux précieux services de John Sebastian qui y va d'une belle partition à

l'harmonica dans 'City lights'. D'ailleurs, cette chanson nous présente les deux frères qui chantent en duo. À ceux qui ont décidé de relever le défi,

bonne chance! Et aux autres, vous pourrez toujours écouter ce beau disque de Livingston Taylor... après celui de Christopher Cross. ●

tjb

INSTITUT
JOSETTE BROUSSEAU

Josette Brosseau
Infirmière aux. licenciée
Electrolyste dip.
Pédicure dip.

Anesthésie locales
Stérilisateur
Consultation gratuite sur R.V.
1679, Royale, T.-R.

ÉPILATION PAR THERMOLYSE

PÉDICURE (COMPRENANT)

- Beauté des pieds
- Durillon (cors)
- Callosités
- Prévention des ongles incarnés
- Massage des pieds

378-2000

Dans les locaux du salons l'an 2000

4e FESTIVAL NATIONAL
DE LA POÉSIE

du 3 au 9 octobre 1988

DANIELLE ODDÉRA

CENTRE CULTUREL

LUNDI 3 OCTOBRE 20h30

9\$*

CLAUDE GAUTHIER

CENTRE CULTUREL

MARDI 4 OCTOBRE 20h30

9\$*

TRIO FRANÇOIS BOURASSA (Jazz et poésie)

BRASSERIE LE PATRIMOINE

MERCREDI 5 OCTOBRE 20h30

5\$*

LES BALLETS DE MONTRÉAL Eddy Toussaint

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

JEUDI 6 OCTOBRE 20h30

14\$ et 16\$*

ÉROTISME et POÉSIE

L'AUT'BORD, rue Hart

VENDREDI 7 OCTOBRE 22h30

9\$*

5 POÈTES: Brossard, Corriveau, Desbiens, Desjardins, Thérberge

GRANDE SOIRÉE DE LA POÉSIE (30 poètes et Radio-Canada M.F.)

CENTRE CULTUREL

SAMEDI 8 OCTOBRE 21h

5\$*

DANSE et POÉSIE

La Picarlène, 717, Thibeau, Cap.

SAMEDI 8 OCTOBRE 21h

4\$ et 5\$

Réservations: 379-1076

* Frais de service en sus

RÉSERVATIONS: SPECTA 380-9797 (de 11h à 18h)

Nous désirons remercier: l'université du Québec à Trois-Rivières, la ville de Trois-Rivières, Le Nouvelliste, CHLN-550, La S.S.J.B. de la Mauricie, le ministère des Affaires culturelles, le conseil des Arts du Canada, la banque Lloyds, Radio-Canada, Lavalin, l'Association des caisses populaires Desjardins du Trois-Rivières métropolitain et Bell Canada.

Production: Fondation les Forges inc. 376-5059

LE SALON DE LA FEMME
À L'AVANT-GARDE DE LA MODE

Profitez de la nouvelle saison pour rafraîchir votre "look". Conservez votre avant-gardisme avec une nouvelle coiffure. Pour votre sécurité: teinture, mèches, brindilles, permanente

AVEC OU SANS ORDINATEUR

SALON MARIO

1008, ST-AURICE, TROIS-RIVIÈRES
STATIONNEMENT À CÔTÉ DU SALONCENTRE DE LA COIFFURE
ET DE L'ESTHÉTIQUE

375-5608

Pour chanter avec Hollywood et sa télévision

André Gaudreault

■ De la maison Polygram, enfin, un excellent album de musique instrumentale. Un album deux disques qui comprend avant tout des indicatifs de films ou d'émissions de télévision américaines. D'où le titre de 'Hollywood Hits', sous la direction de Billy Andrusco.

En tout une vingtaine de mélodies dont la plupart sont archiconnues comme Say You, Say Me, I Just Called to Say I Love You, Beverly Hills Cop, Top Gun, Terms of Endearment, Dynasty, Dallas, Falcon Crest, Moonlighting, etc.

On voit bien qu'il s'agit là d'un

menu plus que consistant pour les amateurs de musique populaire, dans ce qu'elle a de mieux. Nous avons tous, en effet, fredonné ces airs qui, pour avoir été composés pour des films ou pour la télévision, n'en ont pas moins fait pour la plupart les beaux jours de la radio.

S'il n'y a qu'un seul directeur musical, Bob Hahn, les arrangeurs sont par ailleurs nombreux, ce qui fait de cet album deux disques quelque chose de très colorés. Si le piano domine (Andrusco est le soliste) on n'a pas ménagé non plus les autres instruments, notamment les cordes qui font un merveilleux support au piano. Et puis aussi quelques petits instruments modernes mais qui ne dé-

parent aucunement l'ensemble, bien au contraire.

Voici deux microsillons (sous un seul couvert) qui ne peuvent que plaire au plus grand nombre. (Hollywood Hits. Sur étiquette Polytel. No 836 084)

Épopée Rock

Le groupe Stardust, je le soupçonne, est né d'un besoin créé par l'émission Épopée Rock. Toutefois, en plus de figurer à l'émission et de reprendre les grands succès du rock and roll des années cinquante, le groupe interprète ses propres compositions volontairement écrites, il me semble, à la mode de ce temps-là avec de temps en temps une petite touche plus moderne.

C'est ainsi que l'on retrouve sur

ce microsillon (Sur étiquette Star. No STR-6001), un pot-pourri de grands succès des Platters tels Remember When, Only You, Twilight Time, The Great Pretender et My Prayer. À côté de cela, deux succès d'hier, proches parents par le style: Under the Boardwalk et On Broadway. Et puis enfin pour le reste du disque des chansons originales des membres de groupe, notamment Robert Laurin, Dominique Messier et Carlyle Miller. Ce sont L'été magique, Tu es tout pour moi, Miss blue jeans, Souviens-toi de la mer, Si on pouvait et Choc-cola Choc-cola. Si dans les chansons en français, le soliste ne ressemble qu'à lui-même, dans les chansons des Platters, notamment, il rappelle étonnamment

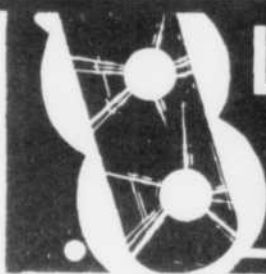
Tony Williams.

Côté musique, bien sûr, ce n'est pas très chargé. Il fallait bien faire comme dans le temps.

Salt n' Pepa

Salt n' Pepa rappelle un peu ses trios de studios comme Banana-rama ou Ritchie Family, des artistes de studio, entourées d'une équipe qui leur font des chansons et dont la carrière reste souvent 'collée' au disque.

Voici donc ce récent trio de femmes avec deux extraits d'un microsillon intitulé 'A Salt With a Deadly Pepa'. Deux chansons, mais en quatre versions comme c'est l'habitude sur un super 45 tours comme celui-là. (Sur étiquette London. No LDSX 256).



LE CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN

présente



8 OCTOBRE (SAMEDI) 20h

Le Théâtre d'Art Lyrique de Laval présente:

"LA BELLE HÉLÈNE"

15\$

SAMEDI 15 OCTOBRE

20h30

GILLES VIGNEAULT "LE TEMPS DE DIRE"

17\$



DIMANCHE 16 OCTOBRE 20h30



LES PRODUCTIONS RÉJEAN LEFRANÇOIS

présente LA BONNE ADRESSE 16\$

SAMEDI 22 OCTOBRE

20h30

ALBERT MILLAIRE dans "COEURS TENDRES, DURS, NOBLES"

Adultes: 12\$ Etudiants: 8\$



LE SAMEDI 29 OCTOBRE LES TOURNÉES JEAN DUCEPPE PRÉSENTENT "CE SOIR ON DANSE" 18\$



SAMEDI 5 NOVEMBRE 20h30 SOL "L'UNIVERS EST DANS LA POMME" 17\$

HEURES D'OUVERTURE DU GUICHET: Du lundi au vendredi de 13h30 à 19h ainsi que les jours de spectacle.

539-5333



et



ACCEPTÉES

Mettez à l'épreuve vos connaissances sur la poésie

Dans le cadre du quatrième Festival national de poésie qui se déroulera du 3 au 9 octobre, Le Nouvelliste organise un concours de connaissances sur la poésie.

Il suffit de maîtriser les questions suivantes. Les 500 premiers participants ou participantes qui auront obtenu au moins sept bonnes réponses recevront un recueil de poésie offert par les Écrits des Forges.

Ce concours s'adresse à tout le monde. Jeunes et moins jeunes sont invités à y participer. Il s'agit d'un test simple qui ne demande pas beaucoup de temps. Il pourrait même être utilisé dans les écoles lors des cours de français, par exemple. Professeurs et élèves pourraient tenter d'y répondre. Les réponses seront publiées dans Le Nouvelliste Plus samedi prochain.

Nous attendons vos réponses d'ici au 7 octobre, à l'adresse qui suit:

Concours sur la poésie,
Le Nouvelliste Plus
500, rue Saint-Georges
Trois-Rivières, Qc
G9A 5J6

1- Depuis combien d'années les Festival national de la poésie est-il tenu à Trois-Rivières?

- a) Une année
- b) Quatre années
- c) Neuf années

2- Quel est le nom du poète de la région de Québec qui a gagné le Grand prix de poésie 1988 de la Fondation Les Forges d'un montant de \$5,000?

- a) St-Denys-Garneau
- b) Pierre Morency
- c) Anne Hébert

3- À quel poète de la Mauricie l'UQTR remettra-t-elle un doctorat honorifique le vendredi 7 octobre?

- a) Gérard Godin
- b) Alphonse Piché
- c) Alexis Klimov

4- Il a fondé les Éditions du Bien public et TV-5 vient de tourner un vidéo de 30 minutes sur lui. Qui est-il?

- a) Yves Boisvert
- b) Clément Marchand
- c) Bernard Pozier

5- C'est un poète acadien. Il sera présent lors du quatrième Festival national de la poésie. Qui est-il?

- a) Herménégilde Chiasson
- b) Gérard Leblanc
- c) Ronald Després

6- Il est le seul poète québécois à avoir été interviewé par Bernard Pivot dans sa célèbre émission littéraire française sur TF1. Il est l'invité la SSJB Mauricie, le vendredi 7 octobre. Qui est-il?

- a) Émile Nelligan
- b) Gaston Miron
- c) Alain Grandbois

7- C'est un chansonnier de Trois-Rivières. Ses chansons sont pleines de poésie. Il s'appelle.

- a) Yvon Linteau
- b) Jacques Thivierge
- c) Claude Beausoleil

8- C'est un musicien de jazz de premier plan. Tout le monde connaît son père qui est célèbre. Il sera au bar Le

Patrimoine le mercredi 5 octobre pour un spectacle de jazz et poésie. Qui est-il?

- a) Jean Laprise
- b) François Bourrasa
- c) Gilles Bellemare

9- Il a écrit la chanson très connue Le Grand Six Pieds. Il sera au Centre culturel le mardi 4 octobre pour un

spectacle.

- a) Le géant Ferré
- b) Claude Gauthier
- c) Plume Latraverse

10- Un éditeur de poésie de Montréal fête ses 20 ans en octobre. Qui est-il?

- a) L'Hexagone
- b) Les herbes rouges
- c) Le Noroit

UNE AVENTURE À VOUS FAIRE PASSER LITTÉRALEMENT À TRAVERS LES MURS.



Un groupe de terroristes s'est emparé du dernier étage d'un gratte-ciel de Los Angeles, a capturé des otages et déclaré la guerre.

Un seul homme a réussi à s'enfuir... Un flic en congé se cache quelque part dans la tour.

Il est seul, épuisé... et le seul espoir des otages.

BRUCE WILLIS DIE HARD EN VERSION FRANÇAISE PIÈGE DE CRISTAL

SAMEDI: 18h30 - 21h15
DIMANCHE: 13h - 15h45 - 18h30 et 21h15

FLEUR DE LYS 3e SEM.

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

PIERRE RICHARD EST DE RETOUR PLUS GAUCHE QUE JAMAIS!
Une comédie qui atteint un nouveau niveau de rire...

PIERRE RICHARD
DANS
A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR

réalisé par **EDOUARD MOLINARO** • écrit par **GÉRARD LAUZIER**
avec **PIERRE VERNIER • ERIC BLANC • JEAN-MICHEL DUPUIS** • musique et chansons **MURRAY HEAD**
scénario **JACQUES BUFNOIR** • photos **ROBERT FRAISSE** • costumes **MARIE-ANNE RENN MUSIC/KEEP ON TRUCKING**
directeurs de production **MICHEL CHOQUET • PIERRE GRUNSTEIN** • une coproduction **RENN PRODUCTIONS • FIDELINE • ORLY FILMS**

DÉS VENDREDI! LE 7 OCTOBRE

CINÉMA DE PARIS
957 RUE ST MAURICE - TROIS RIVIÈRES - 374 8011

RICHARD BOHRINGER
EMMANUELLE BEART
FANNY COTTENCON

Tom Cruise
Cocktail
EN VERSION FRANÇAISE

4e SEM.

CINÉMA DE PARIS Samedi et dimanche: 13h45 - 16h15 - 18h45 - 21h15
957 RUE ST MAURICE - TROIS RIVIÈRES - 374 8011

RENÉ MALO PRÉSENTE UNE SÉLECTION DES AGENTS DU PERMANENT
LE SUCCÈS DE CANNES 88!
"Un des plus grands films que le Québec ait produit."
- PAUL TOUTANT, RADIO-CANADA
(SÉLECTION OFFICIELLE - CANNES 1988)

PRIX LE PERMANENT 1988

Les portes tournantes

3e SEM.

FRANCIS MANKIEWICZ • RENÉ MALO • FRANCINE MORIN
MONIQUE SPAZIANI • GABRIEL ARCANO • MIOU MIOU • JACQUES PENOT • REMY GIRARD
JACQUES SAVOIE • FRANCIS MANKIEWICZ
THOMAS VAMOS • MALOFILM DISTRIBUTION

CINÉMA DE PARIS Samedi et dimanche: 14h - 16h30 - 19h - 21h30
957 RUE ST MAURICE - TROIS RIVIÈRES - 374 8011

Quoi faire en fin de semaine

Trophée de chasse

■ Expo mixte de Francis Brilant. Jusqu'au 4 octobre au café-galerie L'Embuscade de la rue Baudeaux. Tous les jours à partir de midi.

Oeuvres sur papier

■ Exposition de lithographies et de sérigraphies de Gaston Petit. Au musée Pierre-Boucher du séminaire Saint-Joseph. Dans la salle portant le nom de l'artiste.

Bouddhisme

■ 'Symboles en 4 temps', exposition consacrée au bouddhisme. Au Musée des Religions de Nicolet jusqu'au 31 octobre. Tous les jours de 13h à 17h excepté le lundi.

Muséologie

■ Objets de la collection du musée provenant des Forges du Saint-Maurice. Jusqu'au 14 novembre au musée Pierre-Boucher de séminaire Saint-Joseph. Du mardi au dimanche de 13h 30 à 16h 30 et de 19h à 21h 30.

Spectacle

■ Gala de la Société canadienne du cancer. Invité: Patrick Norman. Ce soir à 20h au Centre culturel de Shawinigan.

Chant choral

■ Demain à la messe de 11h en l'église Sainte-Croix de Shawinigan, la chorale paroissiale interprétera les chants suivants: Ave Maria de Jacob Arcadelt, Jésus ô tendre maître de Bach, l'Agnus Dei de la Messe des Bergers de P.A. Yon et Chantons sur terre de Praetorius.●

L'échographie du premier Sud

■ Pastels de René Derouin. Jusqu'au 9 octobre à La Galerie du 75 Saint-Antoine. Du mardi au dimanche de 14h à 17h de même que les jeudis et vendredis de 19h à 21h.

Peinture

■ — Exposition de nombreux artistes régionaux et québécois à la nouvelle galerie Florilège du 3560, 50e avenue à Sainte-Flore. Du mardi au vendredi de 19h à 22h et les samedis et dimanches de 14h à 17h et de 19h à 22h.

— Monde intérieur. Oeuvres récentes de Georgette Cazes. A la galerie du Fleuve, rue Saint-Antoine. Jusqu'au 6 octobre. Du mardi au dimanche de 14h à 17h et les jeudis et vendredis en soirée de 19h à 21h.

— Oeuvres récentes de Raymond Caouette. Se termine demain. Au Centre culturel de Trois-Rivières. De midi trente à 17h et de 19h à 22h les deux jours. — Aquarelles récentes de Diane Legros-Tessier. A la caisse populaire Notre-Dame rue Saint-Maurice. Jusqu'au 14 octobre.

— Oeuvres récentes du peintre Joan Pagé et du photographe Paul Gélinas. Jusqu'au 9 octobre à la Galerie du Parc du manoir de Tonnancour. Du mardi au dimanche de 14h à 17h et les jeudis et vendredis de 19h 30 à 22h.

— Oeuvres récentes de peintre René Payer. Jusqu'à demain. A la galerie Art 8 de la rue des Ursulines. De 14h à 17h les deux jours.

Poèmes-Images

■ Exposition de textes manuscrits avec des images de Jocelyne Aird-Bélanger. Jusqu'au 9 octobre à la Galerie du Parc du manoir de Tonnancour. Dans le cadre du Festival de poésie. Du mardi au dimanche de 14h à 17h et les jeudis et vendredis soir de 19h 30 à 22h.

Art sacré

■ Exposition thématique sur 'L'art sacré et l'orfèvrerie religieuse'. Jusqu'au 23 octobre au musée Pierre-Boucher du séminaire Saint-Joseph. Du mardi au dimanche de 13h 30 à 16h 30 et de 19h à 21h 30.

Musique

■ Concert d'orgue de Michelle Quintal. Demain à 20h à la basilique Notre-Dame avec le concours de la Maîtrise de Cap-de-la-Madeleine.

Petits chanteurs

■ Demain à la messe de 11h à la cathédrale de Trois-Rivières, les Petits chanteurs interpréteront les chants suivants: Vers toi notre Père de W. Croft, un Kyrie grégorien, Gloria et Agnus de Gabrieli, Cantate Domino de Hassler, Je t'adore de Carol et O Vierge Marie de Bordes.

Spectacle

■ L'Ecran humain, vidéo-clip théâtral. Demain à 20h 30 à la salle Thompson de Trois-Rivières.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES FORGES



LE DÉFI MONDIAL (POLITIQUE INTERNATIONALE)

8 thèmes à raison de 3 heures par semaine

1. Introduction sur le Tiers-Monde
2. Données de base sur le Tiers-Monde
3. Colonialisme, néo-colonialisme et luttes de libération
4. Faim et famine dans le Tiers-Monde
5. Militarisation et développement
6. Nouvel ordre économique international
7. Aide et solidarité
8. Femmes et développement

15\$ par participant(e)

Début des cours: le mercredi 12 octobre à 19h30

S'inscrire au Comité de Solidarité Tiers-Monde

373-2598

Cours offerts en collaboration avec le S.E.A. de la C.S.R.V.F.

EDDIE MURPHY

UN PRINCE A
NEW YORK

V.F. de COMING TO AMERICA

COMMENÇANT
VENDREDI
30 septembre 1988

PARAMOUNT

TM & COPYRIGHT © 1988 BY PARAMOUNT PICTURES CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.



cinéma **CARTIER**

2272, RUE SAINT-MARC
SHAWINIGAN

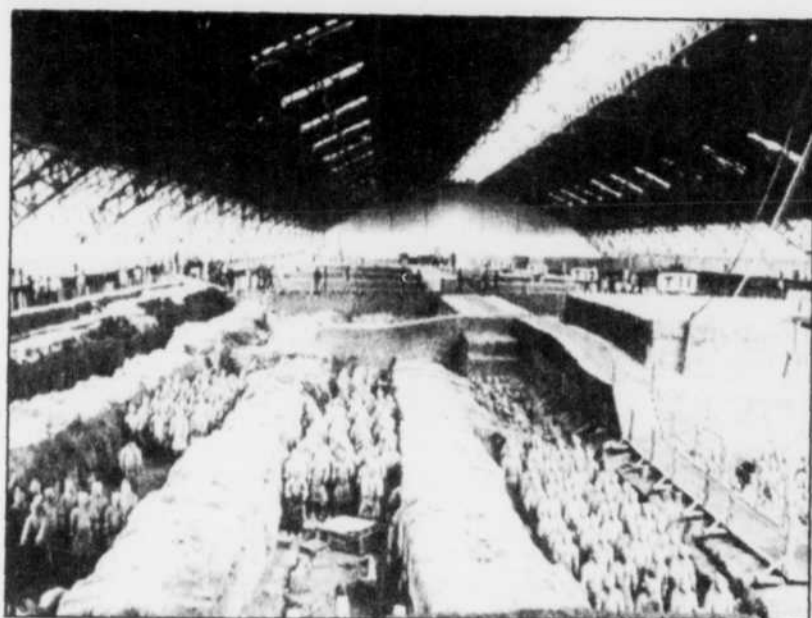
HORAIRE:
LUNDI AU JEUDI: 19h30
VENDREDI-SAMEDI: 19h30-21h30
DIMANCHE: 14h30-19h30

MAINTENANT

5000 watts

CJTR 114 AM
va plus loin...

Les exploits de l'empereur Qin Shihuang seront portés à l'écran



Le réalisateur canadien Tony Ianzelo est prêt à filmer l'histoire de Qin Shihuang, le légendaire empereur chinois à qui l'on doit la Grande Muraille et ce palais souterrain de Xian (notre photo) où se trouve une armée de soldats d'argile grandeur nature.

Victor Dabby
de la Presse Canadienne

Le cinéaste canadien Tony Ianzelo pourra finalement prouver que seul le grand écran peut communiquer la grandeur d'une époque qui a été témoin de l'accomplissement de nombreux grands projets, notamment de la construction de la Grande Muraille de Chine.

Qin Shihuang, le légendaire empereur chinois dont l'imagination n'avait pas de bornes, semble être un sujet idéal pour un film à grand déploiement.

A titre de dirigeant suprême de la Chine, il y a quelque 2,200 ans, l'empereur Qin avait ordonné à 750,000 esclaves et prisonniers de construire la Grande Muraille, longue de 2,400 kilomètres, pour empêcher à tout jamais les invasions mongoles. Ce gigantesque ouvrage, en raison du nombre de morts qu'il a coûtés chez les travailleurs, a été surnommé par les historiens "le plus long cimetière du monde".

Plus avant dans sa vie, l'empereur Qin s'était proclamé demi-dieu et avait mobilisé 700,000 travailleurs dans sa province natale du Xian pour construire un palais souterrain abritant une armée de soldats en terre cuite chargée de surveiller son repos éternel.

Depuis huit ans, Ianzelo, un des vétérans cinéastes de l'Office National du Film (ONF) a fait une cour incessante aux investisseurs et aux autorités chinoises afin qu'ils acceptent son projet de transposer l'histoire de l'empereur Qin sur écran Imax.

Il s'est surtout servi de sa réputation de pionnier de ce procédé cinématographique coûteux tenant de la haute technologie, et qui est utilisé pour capter les scènes spectaculaires — marches dans l'espace, lancements de navette spatiale, etc — pour convaincre ses interlocuteurs.

Renommée mondiale

La mieux connue des productions Imax a été "Transitions", un film trois dimensions d'Ianzelo qui a été admiré par quelque 1,75 million de spectateurs à Expo 86, à Vancouver.

Le cinéaste a finalement réussi à conclure une entente avec des investisseurs publics et privés, allant de

Téléfilm Canada au Musée canadien de la Civilisation, qui lui permet aujourd'hui d'amorcer le projet le plus ambitieux jamais relevé par l'ONF.

Intitulé "L'Empereur Tigre", le documentaire dramatique de 35 minutes coûtera \$7 millions et sera tourné avec une distribution uniquement chinoise comprenant des milliers de figurants. Le film comprendra également des scènes de la salle souterraine où repose l'armée de Qin, endroit où n'avait jamais encore pénétré une caméra.

Les images Imax

Le film sera aussi tourné en procédé Imax, un format dix fois plus grand que la pellicule de 35 millimètres utilisée dans les cinémas ordinaires. Pour projeter les images Imax, l'écran doit mesurer 27 mètres de largeur par 20 mètres de hauteur.

Pour les besoins du film, une filature chinoise a été transformée en un atelier chargé d'élaborer et de fabriquer les costumes de la cour de l'empereur.

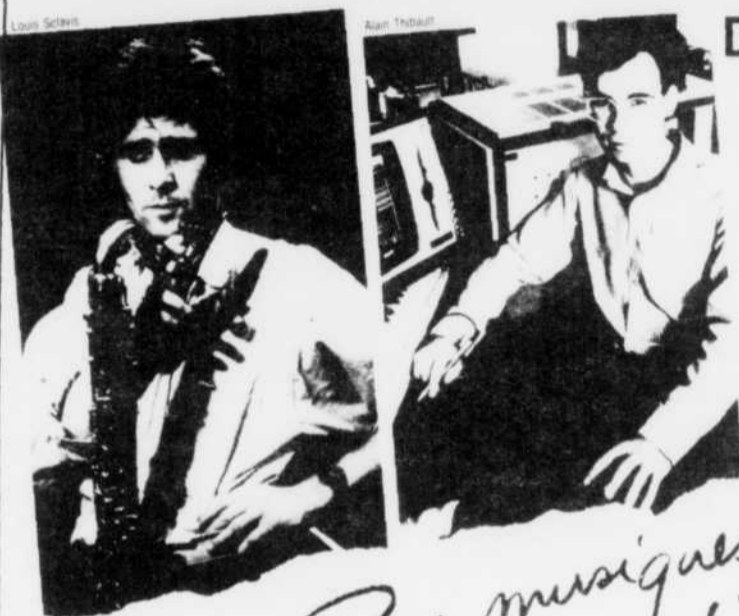
Ianzelo se félicite surtout d'avoir obtenu la permission, des autorités chinoises, de filmer l'intérieur de la salle souterraine abritant plus de 6,000 soldats et chevaux en terre cuite de grandeur nature.

La majorité des interlocuteurs chinois d'Ianzelo l'encourageaient à poursuivre son rêve mais doutaient qu'il puisse obtenir de transporter ses caméras à ces endroits.

Un important studio cinématographique du Xian s'est toutefois intéressé au projet et, après avoir appris que le procédé Imax serait utilisé, ils ont appuyé fortement Ianzelo et l'ont aidé à obtenir la permission de Pékin.

L'Empereur Tigre sera filmé au cours d'une période de trois mois, à l'automne, et sera projeté pour la première fois à l'été 1989, dans un nouveau cinéma Imax en construction en annexe du Musée de la Civilisation à Ottawa.

C'est la deuxième fois que la Chine accepte de coproduire un film avec des Canadiens, en vertu d'un accord culturel conclu en 1986. Le premier fut "Bethune", une coproduction de \$6 millions qui a été considérablement retardée par des querelles internes, des coûts plus élevés que prévu et des problèmes de production. ●



Du 6 au 10 octobre 88

INTERNATIONAL
**FESTIVAL
MUSIQUE
ACTUELLE**
VICTORIAVILLE

en collaboration avec:



Des musiques qui s'imposent

Réservation de billets:
Tél.: 752-7912

	JEUDI 6 octobre	VENDREDI 7 octobre	SAMEDI 8 octobre	DIMANCHE 9 octobre	LUNDI 10 octobre
CEGEP 12h00	Cymbali 65	Fal 65			
GRAND CAFÉ 13h30			Leo Smith, Fred van Hove et Sabu Toyozumi 105	Maria Joao et Aki Takase 105	ÉVÈNEMENT SPÉCIAL Robert Ashley 145
HÔTEL CENTRAL 16h00			Les Granules: Jean Derome et René Lussier 65	Bill Smith, Evan Parker et Wolfgang Fuchs 105	Joëlle Léandre 65
HÔTEL CENTRAL 17h00	Vivienne Spiteri 65	Anne LeBaron 65			
ÉGLISE STE-VICTOIRE 19h00		Terra Australis 125	Butch Morris Trio 125	ÉVÈNEMENT SPÉCIAL Terry Riley 145	Mal Waldron et Marion Brown 125
GRAND CAFÉ 21h00	SOIRÉE D'OUVERTURE 185 1° Alain Téibault 2° Louis Sclavis Quartet	SOIRÉE EUROPÉENNE 205 1° Piano Kwartet 2° Maarten Allena Octet	SOIRÉE JAZZ 225 1° John Zorn et Fred Frith 2° Anthony Braxton Ensemble	SOIRÉE ROCK 205 1° Gestalt and Jive 2° John Zorn Group "Naked City"	SOIRÉE DE CLÔTURE 205 1° The Bill Frisell Band 2° Nimal
MOTEL COLIBRI 01h00		Miriodor 65	Fish and Roses 65	The Orthotronics 65	

LES DISQUES
VICTO
LES BONS MOMENTS DU FESTIVAL
SUR ÉTIQUETTE VICTO:

Victo 01: NOUS AUTRES
René Lussier, Fred Frith
Victo 02: MOMENT PRÉCIEUX
Anthony Braxton, Derek Bailey
Victo 03: THE SEA BETWEEN
Richard Teitelbaum, Carlos Zingaro

LES BONS MOMENTS DU FESTIVAL
SUR ÉTIQUETTE VICTO:



Victo 04: HEINER GOEBBELS/ALFRED 23 HARTH
Live à Victoriaville



Victo 05: JEAN DEROME
"Confitures de Gagha"



Victo 06: MARILYN CRISPELL
Labyrinth

Radio-Canada
Réseau FM Stéréo
RADIO DIFFUSEUR OFFICIEL
Québec
Canada
en collaboration avec
le nouvelliste

HÉBERGEMENT

Forfait Motel Colibri: \$65 (occ. double)
une nuit / un petit déjeuner / 1 soirée au Grand Café / 1 spectacle dans la Série à \$12 ou 1 Événement Spécial / 1 entrée au Musée Laurier
Pour réservation, contactez le MOTEL COLIBRI au (819) 758-0533

Hébergement à prix modique au Pavillon Agri-Commerce: \$12/nuit
Style "auberge de jeunesse" (sac de couchage requis)
Pour réservation, contactez PRODUCTION PLATEFORME

POUR TOUTES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES, CONTACTEZ NOUS À
PRODUCTION PLATEFORME INC.
C.P. 460, 82 Notre-Dame Est, Victoriaville, Québec, Canada, G6P 6T3 Tél.: (819) 752-7912

Pièces rares et parfois d'une grande richesse

Art sacré et orfèvrerie religieuse à Pierre-Boucher

**DANSE SOCIALE
DANSE DE GROUPE AU
PARQUET ROUGE**

TOUS LES SAMEDIS SOIR
À 20h

AVEC LES **"4 TEMPS"**

Prix
d'entrée, **5\$**
seulement

incluant buffets chaud et froid

SITUÉ À
**503, RUE ST-AURICE
TROIS-RIVIÈRES**

Renseignements: 376-4474

André Gaudreault
Trois-Rivières

■ Le Musée Pierre-Boucher du séminaire Saint-Joseph poursuit sa série d'expositions thématiques à caractère historique comme celles qui y ont tenu l'affiche au cours de l'été.

C'est ainsi que depuis quelques jours (et jusqu'au 23 octobre) on pourra y voir 'L'art sacré et l'orfèvrerie religieuse', une exposition formée d'objets appartenant à la collection du musée.

Parmi les plus importants il faut souligner le portrait très académique de Mgr P. F. Turgeon, archevêque de Québec de 1850 à 1867. L'oeuvre a été réalisée par Antoine Plamondon,



Flagood Photo - Claude Deschênes

Calice et patène en argent massif signés Roland Paradis qui vécut de 1696 à 1754.

artiste canadien réputé qui, après un séjour à Paris, est revenu à Québec et s'est spécialisé dans l'art religieux et le portrait. Il est mort en 1895.

Des sculptures sur bois de la fin du 19e siècle nous montrent un Christ, une oeuvre très naïve attribuée à Morin, un artisan de la Beauce; deux bas-reliefs polychromes représentant saint Jude et saint Simon sont l'oeuvre de Jean Jacquès, et datent de 1724; la porte du tabernacle original et authentique du maître-autel de l'église paroissiale de Trois-Rivières et datent des années 1818. Oeuvre du sculpteur François Normand, le motif du pélican nourrissant ses petits représente l'allégorie du sacrifice.

L'orfèvrerie religieuse s'identifie au 18e siècle avec des oeuvres de François Ranvozy (1739-1819) et qui proviennent de l'église de Louiseville de même qu'un ostensor en argent de Laurent Amyot (1764-1839).

L'orfèvrerie la plus ancienne de la collection du musée date du Régime français (1748) avec un calice et une patène portant le poinçon de Roland Paradis (notre photo), un des premiers orfèvres venus de France.

D'autres objets sacrés et des oeuvres d'art complètent le contenu de l'exposition qui témoigne de la valeur et du travail artistique de créateurs des 18e et 19e siècles. L'art sacré et l'orfèvrerie, reconnus comme des arts traditionnels par les historiens, forment un tout dans cette exposition et montrent bien l'importance du patrimoine religieux artistique.

On pourra visiter l'exposition jusqu'au 23 octobre aux heures suivantes: du mardi au dimanche de 13h 30 à 16h 30 et de 19h à 21h 30.

LES GRANDS EXPLORATEURS

félicitent Monsieur JEAN FORTIN
de Sainte-Foy, gagnant du
VOYAGE POUR 2 EN GRÈCE avec
le CLUB AVENTURE.

Bon Voyage Monsieur Fortin!
et Bonne Saison à tous nos abonnés

EXPOSITION

«Lueur de Fraicheur»
Huile sur masonite 24" x 30"

Raymond Caouette
peintre

Jusqu'au dimanche
2 octobre

Heures d'ouverture
12 h 30 - 17 h
19 h 00 - 22 h

CLUB AVENTURE
TROIS-RIVIÈRES

SALLE
RAYMOND
LASHIER

SAMEDI, 8 OCTOBRE 1988
À 20h30
GRANDE SOIRÉE

Big Band

Grand
Orchestre

**DANSE
ET DESSERT**

NOS FORFAITS BIG BAND
SONT TOUJOURS DISPONIBLES

- La fin de semaine "Big Band"
- Les mini-vacances "Big Band"
- L'escapade 24 heures

Domaine Saint-Laurent
de Compton inc.

Case postale 8180, Compton, Québec G0B 1L0
Tél.: 1-800-567-27327 ou (819) 835-5464
Informations: Guylaine Quintal

LOCATAIRES
vous cherchez une...

MAISON
Voyez la rubrique 4
des annonces classées

BAR LE CHARIOT
800, chemin Ste-Marguerite
Pointe-du-Lac

VENDREDI - SAMEDI

**MUSIQUE DE
DANSE SOCIALE**
avec
Daniel,
Daniel et Michel

DIMANCHE
MUSIQUE WESTERN
avec

DANIEL, DANIEL et MICHEL

Les Tisserands du pouvoir: du film au roman

Saint-Paul d'Abbotsford (PC)

■ Déjà bien campé derrière la caméra, Claude Fournier prend maintenant le pari de l'écriture. Faisant d'une pierre deux coups il a lancé, il y a quelques jours, son premier roman, "Les tisserands du pouvoir", nourri aux mêmes racines que son dernier film.

«Je suis parti de la documentation historique qui m'avait servi pour le film, explique-t-il. J'ai d'abord écrit le scénario et cerné mon histoire. Ensuite, j'en ai fait table rase pour me plonger dans le roman. Sept jours sur sept, 80 heures par semaine pendant sept mois...»

Le cinéaste n'en est pas à ses premières armes sur la scène littéraire: dans les années cinquante il signait plusieurs nouvelles et deux recueils de poèmes. Mais reprendre la plume ne s'est pas fait en criant ciseau.

«Les deux premiers mois, c'était l'enfer total, lance-t-il. Je n'avais rien publié depuis l'époque, et mes ménages de prose étaient très ankylosés. Plusieurs fois j'ai failli tout abandonner. Au plan littéraire il s'agissait d'un énorme défi.»

Aujourd'hui, le réalisateur de "Deux femmes en or" et de "Bonheur d'occasion" déclare mission accomplie et... se croise les doigts. Si le livre publié sous la bannière des Éditions France-Amérique remporte la faveur populaire, l'expérience pourrait bien faire des petits.

«Ca risquerait même de changer l'ori-

entation de ma carrière, précise-t-il. Écrire un roman me passionne autant que tourner un film, sinon plus, on peut davantage travailler les détails et, par nature, je suis un être méticuleux. Alors, j'évalue sérieusement l'hypothèse de faire moins de cinéma: plus le livre aura de succès, plus il y a de chances que je prenne cette direction-là.»

Dans "Les tisserands du pouvoir", le romancier aborde un chapitre peu connu de notre Histoire: l'émigration de 600.000 Québécois, au début du siècle, vers les États de la Nouvelle-Angleterre. Réduits aux abois, bon nombre d'entre eux entassèrent pêle-mêle biens et meubles dans des charrettes pour aller chercher leur gagne-pain dans les moulins à textile, de l'autre côté de la frontière.

Au coeur de l'action, — une saga étalée sur huit décennies — deux familles: les Roussel, de riches propriétaires belges, et les Lambert, des ouvriers natifs de la région de Valcour.

«Le sujet me tracassait depuis longtemps, confie Claude Fournier. Mais l'élément déclencheur s'est produit voilà cinq ans, quand j'ai rencontré par hasard une descendante de ces familles de patrons venues de Belgique.»

C'est à Woonsocket, une ville alors francophone à 80 pour cent du Rhode Island, que l'auteur a choisi de camper son récit. Et lancé, par ricochet, une mise en garde.

«On y trouve un aspect très pessimiste, note-t-il. Même s'il existe encore là-bas plusieurs noms canadiens-français, il ne s'agit plus que de coquilles vides, car les gens ne s'expriment

qu'en anglais. C'est, en microcosme, ce qui risque de se passer chez nous dans deux ou trois générations.»

Un mordu d'Histoire, Claude Fournier? «De romanesque, plutôt, nuance-t-il. Ce qui me passionne c'est de raconter une histoire. Mais j'ai aussi pu profiter de la formation de ma compagne Marie-José Raymond, qui détient une licence en histoire. Elle a été ma lectrice privilégiée, et m'a énormément aidé.»

Pour mener son projet à bon port, le romancier a roulé sa bosse et s'est abreuvé à diverses sources: articles, thèses, témoignages. Des recherches menées aussi bien au Québec et aux États-Unis que de l'autre côté de l'Atlantique, avec le concours d'une équipe qui a mis l'épaule à la roue.

Suivront la rédaction du scénario et le tournage du film qui, scindé en deux parties, prendra l'affiche en salle cet automne.

Puis il s'est enfermé chez lui, dans

sa maison de Saint-Paul-d'Abbotsford, pour s'atteler à la tâche.

«Un lieu privilégié, dit-il. Je peux y relaxer, discuter de l'arrosage des pommiers avec mon employé. Chaque arbre est comme un être humain: il possède sa vie propre.»

Natif de Waterloo, il s'est porté ac-

quéreur de la demeure voilà 25 ans, un soir à 22h, en pleine obscurité. Et avoue qu'il compte bien y finir ses jours.

«Pour moi, c'était un rêve d'enfance, raconte-t-il. J'avais habité Montréal pendant plus de 20 ans et là, je revenais dans mon pays natal.»

CHALET DU SPORTIF ST-LOUIS-DE-FRANCE

DU NOUVEAU

Tous les vendredis,
samedis et dimanches
DANSE

avec le duo
GILLES et PIERRE
Venez vous amuser!

DIMANCHE, 21h
Programme
d'amateurs

avec **THERÈSE ST OURS**
Bienvenue
à tous les amateurs
Entrée libre
Bourse

AU PATRIMOINE

Tous les samedis
BUFFET À VOLONTÉ

Chaud et froid et menu à la carte

Prix ord.:

~~19,95~~

SPECIAL

9,95\$

POUR RÉSERVATION

373-5755

VENDREDI et SAMEDI

LE GROUPE
RAZZIA

926, NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES

L'HÔTEL ENTRE-BRISE inc.

3551, NOTRE-DAME, POINTE-DU-LAC, 377-1483

À COMPTER DU 30 SEPTEMBRE
MUSIQUE LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIR
AVEC LES "BOYS COUNTRY"

PARTIE D'HUÎTRES

LE 15 OCTOBRE 18h30

RÉSERVEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT

VOYEZ LES OEUVRES DE

Marcel Dargis, Renée Durocher, John Der, Serge Brunoni,
Monique Harvey, Gaston Reby, Normand Lauzon, Littorio
Del Signore, Anne Noeh et plusieurs autres.

HEURES D'OUVERTURE:

MARDI AU VENDREDI: DE MIDI À 16h30
SAMEDI ET DIMANCHE: DE 13h30 À 16h30

OU SUR RENDEZ-VOUS

Galerie d'Art
L'Heureux

MAINTENANT A

1182, TERRASSE TURCOTTE, VIEUX TROIS-RIVIÈRES
373-3668



MONIQUE HARVEY
24 X 30



VOUS PROPOSE LES **5 À 8**
LES PLUS ANIMÉS EN VILLE

DU LUNDI AU VENDREDI

INCLUSIVEMENT

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
ENTRE AUTRES

250 000\$

DE
5 À 8
GORGÉES
DOUBLES

DE
5 À 8
DEMANDES
SPECIALES



EN COLLABORATION AVEC

STUDIO HENRICHON • ANDRÉ GUIMOND (COIFFURE-BEAUTÉ) • BOUTIQUE
AU PAS • BOUTIQUE LACOSTE • BOUTIQUE GUM MODE



1420, NOTRE-DAME
CENTRE-VILLE
TROIS-RIVIÈRES

'Un été dans l'Ouest' ou le voyage initiatique

André GAUDREAU

Journaliste avant tout, Philippe Labro n'en est qu'à son quatrième roman. 'Un été dans l'Ouest' avant été précédé de 'L'étudiant étranger' qui avait remporté un beau succès de critique et de public.

Avec cet autre ouvrage, qui est la suite du précédent, Labro devrait également connaître le succès. D'ailleurs, il y a quelques jours à 'Apostrophes', le président de l'Académie Goncourt, Hervé Bazin, n'a pas nié que le roman de Labro était dans les finalistes pour le Goncourt qui sera attribué à la mi-novembre.

Nous disons roman en parlant de 'Un été dans l'Ouest', mais c'est en fait une oeuvre autobiographique avec, bien sûr, bien des éléments qui relèvent de la fiction.

Ceux qui ont lu 'L'étudiant étranger' se rappelleront ce jeune étudiant français qui passait un an dans une université de Virginie pour y étudier, bien évidemment, mais aussi (et peut-être surtout) pour s'initier à l'Amérique dont on sait quelle fascination elle exerçait sur les Français, surtout dans les années cinquante. Ce phénomène, quoique atténué, demeure d'ailleurs encore aujourd'hui.

À la fin de son année scolaire, il n'est pas question pour le jeune 'Frenchy' de rentrer chez lui. Il a autre chose à voir, à explorer. Il s'embauchera donc pour le ministère des Forêts des États-Unis pour aller travailler dans le Colorado. Il s'agit de sauver, à l'insecticide, les grands pins des Rocheuses.

Il traversera donc le pays en auto-stop pour se rendre à son camp des Rocheuses où il terminera son été pour retourner ensuite à l'université, quelques centaines de dollars de plus en poche.

Le coeur du roman c'est bien évidemment l'initiation à la vie américaine de l'époque. À côté de la violence inhérente à la société américaine, l'amitié et l'amour libre commencent à être des valeurs à la mode. On retrouvera donc notre jeune homme, dans les environs de Cincinnati, aux prises avec deux évadés de prison avec qui il a accepté de monter en voiture. Première expérience: la peur. Heureusement, il réussira à leur échapper, se rendre ensuite en ville pour y prendre un car de manière à semer les deux voyous. Dans le car il fera la rencontre d'une jeune fille qui chante et joue de la guitare. Elle lui

enseignera 'La loi de la route', une chanson que l'auteur attribue à un certain Morningside mais que l'on devine bien être le célèbre Bob Dylan qui n'est pas encore une star, mais dont tous les gens de la route ont entendu parler. Deuxième expérience, l'amour, comme s'il n'engageait à rien. Ils échapperont même à une tor-

nade, grâce aux connaissances de la jeune fille, en se réfugiant dans un petit bois au milieu d'un champ.

La jeune fille le quittera sans laisser d'adresse. Et c'est alors qu'il entreprendra la dernière étape vers la forêt du Colorado, où l'attend là-bas (chose qu'il ne sait pas tout à fait encore), un contingent d'hommes pas trop rassurant: travailleurs itinérants dont plusieurs cherchent à fuir quelque chose. Troisième expérience: la violence.

Heureusement, dans le groupe de Frenchy il y aura le grand Bill, qui porte un revolver à la ceinture, mais qui est plutôt sympathique et qui fera en sorte, avec l'aide du petit Mexicain et du gros Banch, que l'étudiant ne soit pas renvoyé à cause de son faible rendement (au départ à tout le moins).

Et nous regarderons vivre, pendant quelques semaines, ces êtres plutôt rustres qui iront jusqu'à organiser une bataille rangée avec un groupe d'un camp voisin, histoire de se défouler. Mais le camp est dirigé de main de maître par un ancien militaire originaire de cette région. Pendant son enfance, celui-ci a été initié à la forêt par un Amérindien. Il transmet-

tra son avoir à l'étudiant avec qui il devient vite ami. Et c'est une autre partie de l'initiation du jeune Français: le pays charnel.

Puisqu'enfin il s'agit bien de cela, d'une initiation, en même temps que de la découverte, par une jeune Européenne, d'une civilisation. Après la douceur de la Virginie et son éducation bourgeoise c'est la rudesse d'un 'autre pays' et d'autres hommes. Une découverte que non seulement les Français feront avec plaisir mais aussi les Québécois qui ont, souvent à tort, l'impression de bien connaître les États-Unis.

Ceux qui ont lu le 'Volkswagen Blues' du Québécois Jacques Poulin se rappelleront combien était attachante (et inédite) son Amérique. Vue par un Français, elle n'en est pas moins étonnante. Et décrite par un Philippe Labro elle devient encore plus vivante.

Voici une belle histoire dont on sent qu'elle est fondée sur du vécu et dont les éléments romancés viennent ajouter un aspect plus littéraire.

Un été dans l'Ouest. Roman de Philippe Labro. Aux éditions Gallimard. 297 pages.



Jean-Charles Harvey rendu plus accessible

Edition critique des Demi-civilisés

Trois-Rivières (AG)

Autres temps, autres moeurs. Une fois encore, la vérité qui découle de cet antique aphorisme s'avère des plus justes. Après un demi-siècle de censure, de désaveu, voire de mépris, autant envers le romancier que son oeuvre, voilà en effet, que l'institution québécoise accepte que le roman 'Les demi-civilisés', paru pour la première fois en 1934, fasse aujourd'hui partie de la plus prestigieuse des collections littéraires: celle de la Bibliothèque du Nouveau Monde.

Grâce au professeur Guido Rousseau de l'Université du Québec à Trois-Rivières, qui vient en effet de publier aux Presses de l'Université de Montréal une édition critique des Demi-civilisés, le Québec littéraire et culturel des années trente nous est dorénavant plus accessible, plus com-

préhensible aussi, avec sa crise des valeurs qui n'est pas sans ressembler à celle d'aujourd'hui.

Précédé d'une introduction de près d'une cinquantaine de pages, qui rappelle la genèse du roman et les circonstances entourant sa condamnation par les autorités religieuses de l'époque, l'ouvrage du professeur Rousseau contient, outre une chronologie extrêmement fouillée, le texte même du roman, accompagné de ses variantes successives, de notes explicatives, d'inédits, qui rendent sa lecture aussi intéressante qu'instructive.

Roman prohibé par le droit commun de l'Église le 25 avril 1934—il était interdit de lire, de le garder ou de le vendre sous peine de péché mortel—les Demi-civilisés apparaissent, suivant le professeur Rousseau, à la fois «comme une critique de la société québécoise des années trente et une tentative pour remplacer, dans notre

littérature, le mythe du terroir par la réalité des villes.»

L'auteur

Étudiant, Guido Rousseau rêvait de devenir ingénieur mais devait cependant opter pour l'école normale. Jeune enseignant, il se passionne très tôt pour l'histoire des lettres québécoises et particulièrement pour l'histoire des littératures québécoise et américaine comparées.

En 1969 il décroche la médaille du Gouverneur général pour son mémoire de maîtrise et publie un ouvrage très remarqué sur l'oeuvre romanesque de Jean-Charles Harvey.

En 1981, il obtient le prix Albert B. Corey de la American Historical Society et une bourse de \$2,500 pour son ouvrage L'Image des États-Unis dans la littérature québécoise (1775-1930). Avec Gilles de La Fontaine, il écrit Contes et récits de la Mauricie.

M. Rousseau est membre de la Société des écrivains de la Mauricie depuis plusieurs années. ●



Ces traces que l'on croit éphémères

Michelle Roy
Shawinigan

Le dernier recueil de Bernard Pozier aux Écrits des Forges et La Table rase, 'Ces traces que l'on croit éphémères,' fait montre, dans plusieurs des poèmes, de tout le talent du poète. Mais d'autres poèmes sont déconcertants, je ne dirais pas par leur simplicité, mais par leur terre-à-terre. Comme si Pozier avait deux écritures, une inspirée, et l'autre pas.

Dans la première partie, 'Lignes', on suit la démarche du poète qui se débat avec les mots, la machine qui les écrit, leur syntaxe peu orthodoxe quand ils traduisent des états d'âme et des moments intenses de vie.

«La langue du poème, elle s'écorche dans les barbelés... elle soliloque ses syllabes... elle sait qu'il n'y a rien à sauver... alors elle tire sa langue aux aiguilles...» écrira-t-il, alors qu'ailleurs il déclare: «... je dis que mes petits bouts de phrase sont un poème...» ou

encore: «Croire encore à l'écriture verticale, seul combat contre l'ordinaire...»

Mais l'ordinaire, on le retrouve dans 'Une lettre' ou, dans la seconde partie 'Cernes', les poèmes 'En bouche,' 'Fils du rock' ou 'Côté B.'

Par contre on part en grande avec la troisième partie, 'Rides,' car tous les poèmes sont de haute tenue. Qu'on remarque particulièrement «Les mains du réel: c'était comme des paons de nuit, et cela s'encait en

moi... les désirs en dérive, aux franges de la matière aux marges des marbres et des chairs, sous les stries de la pierre, de la peau et du mystère...» Tout cela est de même veine, c'est le filon de l'or enfin découvert sous la cendre. Rides, c'est le poids de l'âge et de la vie, la recherche, encore, de l'émerveillement, de l'amour.

C'est cette veine très inspirée que Bernard Pozier devrait poursuivre, en délaissant l'ordinaire pour lequel il n'est pas (ou plus) fait, en tant que prolifique auteur de talent. ●

Week-end
Rencontre

avec

PLACIDE GABOURY



Écrivain

Philosophe

Thème

L'AMOUR

Dates

21 - 23 OCT.

11 - 13 NOV.

Lieu

L'Auberge
de campagne
de St-Léon

(819) 228-9809

Montréal (PC)

Bon Jovi: quatrième essai converti

Plus facile d'assurer la succession d'un succès monstre comme celui de 'Slippery When Wet', le troisième album du groupe Bon Jovi qui s'est vendu à 13 millions d'exemplaires à travers le monde.

Deux ans plus tard, c'est le pari que tentent Jon Bon Jovi et ses acolytes avec la sortie du microsillon 'New Jersey', enregistré au studio Little Mountain Sound de Vancouver, avec Bruce Fairbairn aux contrôles.

Et si Def Leppard a su relever un défi similaire avec l'album 'Hysteria', qui a tout autant séduit le public que son prédécesseur 'Pyromania', pourquoi pas les cinq gars du New Jersey?

Suite aux séances d'enregistrement, le groupe s'est retrouvé avec

un surplus de compositions (suffisamment pour un double album). Bon Jovi a donc décidé, tout comme il l'avait fait pour 'Slippery When Wet', d'aller chercher l'opinion de ses fans quant à la sélection finale des pièces.

«A Vancouver, nous avons invité une cinquantaine de kids dans le studio et nous leur avons tout fait écouter», d'expliquer Jon Bon Jovi lors de la conférence de presse de lancement du long jeu. «Cela nous a aidé car sans leur opinion plusieurs chansons n'auraient pas trouvé place sur l'album.»

Les hits potentiels ne manquent pas sur 'New Jersey'. A commencer par 'Blood On Blood', un titre à la Bruce Springsteen tant sur le plan de la voix que du thème (le bon vieux temps de l'adolescence avec les copains). A noter aussi 'Stick To Your Guns', 'Born To Be My Baby', 'Wild Is The Wind' (non, pas une reprise de la chanson de David Bowie) et 'I'll Be There For You'. Il est par ailleurs surprenant que le 45 tours, 'Medicine', soit loin d'être la meilleure pièce du microsillon.

Outre un son parfois plus aventureux, Bon Jovi s'est permis quelques caprices. 'Homebound Train' est un titre qui semble provenir du rock des années '70, avec plein de guitares triturées et quelques clins d'oeil à Jimmy Page. Et l'album prend fin avec 'Love For Sale', un duo de blues avec guitare acoustique et harmonica. Les amateurs de pochettes olé olé seront cependant déçus puisqu'un simple dessin a succédé à la voluptueuse poitrine féminine du long jeu précédent.

Il est enfin bon de mentionner qu'en cette période d'albums qui dépassent difficilement le cap de la demi-heure, le dernier effort de Bon Jovi fait dans les 57 minutes.

Hothouse Flowers

Vous mélangez un peu de rythm'n'blues, de gospel, de rock'n'roll et de folk celtique, puis laissez quelques années en gestation. Le résultat: Hothouse Flowers, un groupe au son détonant.

Ces cinq Irlandais, réunis depuis 1985, proposent des textes aux sujets terre-à-terre — l'amour et la vie — mais enveloppés dans des mélodies bien bâties, rythmées et fort variées.

Malgré toute l'originalité que déploie le groupe, tout semble simple pour Hothouse Flowers. Liam O'Maonlai, le chanteur-claviériste rejoint à Toronto cette semaine à l'orée de leur première tournée nord-américaine, ne discourt vraiment pas.

pour le groupe de donner des concerts de plus de deux heures.

La formation irlandaise était récemment de passage au festival de Reading en Angleterre, un véritable cirque romain où les chrétiens (groupes) se font bouffer (arroser de bouteilles de bière) par les méchants lions (spectateurs anglais souffrant de hooliganisme aigu). Un environnement fertile pour un Iggy Pop mais où l'on imagine mal, à priori, Hothouse Flowers.

«Le groupe qui passait avant nous, Deacon Blue, n'a pu compléter qu'une seule chanson avant d'être obligé d'abandonner la scène sous un déluge de bouteilles», d'expliquer Liam. «Durant notre première pièce, quelqu'un nous en a lancé une. Ce fut intéressant de voir la réaction de la foule: des mil-



Deux ans après le succès de "Slippery When Wet", le groupe Bon Jovi lance un nouveau microsillon intitulé "New Jersey".

La vie suit son cours — «l'ambiance est bonne à Dublin, les musiciens jouent de plus en plus dans les rues» (on repassera pour les problèmes sociaux de l'Irlande) — et le groupe va bien. «D'autres questions?»

«Ce qui nous inspire? Les gens autour de nous, la vie. Nos rencontres avec de nouvelles personnes, une meilleure connaissance de nos familles.»

«Notre style musical? C'est inné, c'est au plus profond de nous. On n'a pas de formule.»

On les traite d'idéalistes. «On n'en a pas honte, bien au contraire. Nous avons des idéaux, c'est d'ailleurs ce qui nous motive.»

Mais sont-ils au moins surpris de leur succès, l'album 'People' ayant atteint la deuxième position au palmarès britannique? «En fait nous avons confiance. On s'y attendait un peu car nous faisons de la bonne musique et nous sommes de bons instrumentistes. Et on se donne à 100 dans tout ce qu'on fait.»

Il faut vraiment insister avant de prendre Liam à rebrousse-poil. Que pense-t-il des nouvelles formes de musique, la 'house music' par exemple? «Je déteste ça. Le rythme provient d'une machine, alors que l'on a tous un rythme en nous». Je ne lui ai pas demandé s'il mangeait macrobiotique ou s'il faisait sa p'tite séance quotidienne de yoga.

Hothouse Flowers s'amène au Spectrum de Montréal, le 9 octobre, précédé d'une excellente réputation en spectacle, surtout grâce au charisme que dégage Liam, une véritable bête de scène. Il n'est pas inhabituel

de personnes se sont tournées avec un air méchant vers l'endroit d'où provenait l'objet... et le reste du concert s'est déroulé dans le calme. Je crois qu'on a beaucoup de fans en Angleterre.»

Bloc-Notes

Lorsque les studios londoniens des producteurs vedettes Stock Aitken Waterman ont été incendiés, plusieurs amateurs de rock ont espéré que les bandes de l'album que vient d'enregistrer Rick Astley soient détruites à tout jamais. Malheureusement, une copie de réserve avait été entreposée ailleurs et les plus récentes inepties d'Astley nous parviendront bientôt...Sortie d'une excellente compilation de musique rock électronique sur l'étiquette Play It Again Sam: 'Electronic Body Music', avec Front 242, Skinny Puppy, Neon Judgement, Cassandra Complex, etc...Nicky Headon, l'ex-batteur des Clash, vient de sortir de prison après avoir purgé 10 mois de prison (sur une sentence de 15) suite à sa condamnation pour possession d'héroïne...Le chanteur Fish quitte le groupe britannique Marillion, qui sortira un double album en spectacle au mois de novembre...Peter Gabriel se fait construire un studio d'enregistrement dans un ancien moulin à Bath en Grande-Bretagne; le coût de la construction atteindra les \$6 millions. New Order est déjà sur place, même si les travaux ne sont pas complétés.●

Tout un dimanche

■ Comme c'est souvent l'habitude, les différents réseaux de télévision font exprès pour diffuser toutes les bonnes émissions en même temps. Le dimanche soir, c'est souvent le cas et cette semaine, ce n'est certainement pas le choix qui va manquer.

Ainsi, pour les fans de Diane Dufresne, le réseau TVA présente à 20h son spectacle "Symphonique n'roll" réalisé avec l'Orchestre symphonique de Québec.



Claude Savary

A la même heure, TQS présente Rock et Belles oreilles en spectacle avec notamment les deux vidéoclips "Le feu sauvage de l'amour" et "Arrête de boire". On y verra aussi les gags habituels du groupe qui reviendra avec une émission tous les mois, à compter du mois de janvier. Et toujours ce même dimanche soir, après le Grand prix Radio-Mutuel de la chanson française d'ici présenté dans le cadre de l'Autobus du Showbusiness (19h30), Radio-Canada retransmettra, à partir de 20h30, les cérémonies de clôture des Jeux olympiques de Séoul. Toute une soirée!

Nord-Sud

■ Voilà l'exemple d'une émission très bien faite mais qui ne jouit pas de cotes d'écoute aussi importante que Le Point par exemple. Radio-Québec a la bonne idée de persévérer avec cette émission qui mérite qu'on la regarde à plus d'un point de vue. Si l'animateur André Payette fait un peu professeur d'Oxford dans sa présentation, les sujets qu'il traite sont d'un intérêt remarquable. Tout cela pour vous signaler que mercredi prochain, à 20h30, Nord-Sud traitera des "Vigilantes", ces escadrons de la mort aux Philippines.

Actuel

■ C'est ce mercredi soir, à 21h, que la magazine Actuel de Radio-Canada entreprend une nouvelle saison. Au programme cette semaine, les enfants qui meurent dans les accidents de la route, les femmes policiers, le village de St-Ubalde dans Portneuf qui reçoit bon an mal an 10.000 touristes français. C'est à nouveau Michèle Viroly qui animera Actuel.

Les enfants oubliés

■ Comme la guerre du Vietnam fut longue, plusieurs de ces Américains se sont mariés ou plus fréquemment ont eu des enfants avec des vietnamiennes. Mais à la fin de la guerre, ces enfants ont pour la plupart été laissés sur place. L'émission Point de vue de ce jeudi, 21h, à Radio-Québec, trace le portrait de ces 20.000 enfants qui sont demeurés la-bas.

Cinq défis pour un président

■ Pierre Nadeau est un journaliste remarquable qui impose le respect dans tout ce qu'il fait. Il en va ainsi de la série de cinq émissions d'une heure "Cinq défis pour un président" que Radio-Canada présentera pendant autant de semaines dans le cadre de l'émission le Point du vendredi soir. Le premier reportage traitera du sida comme problème de société. Les autres reportages porteront respectivement sur la violence urbaine (14 octobre), la classe moyenne américaine en perte de vitesse (21 octobre), l'immigration illégale (28 octobre) et le pouvoir de la presse aux États-Unis.

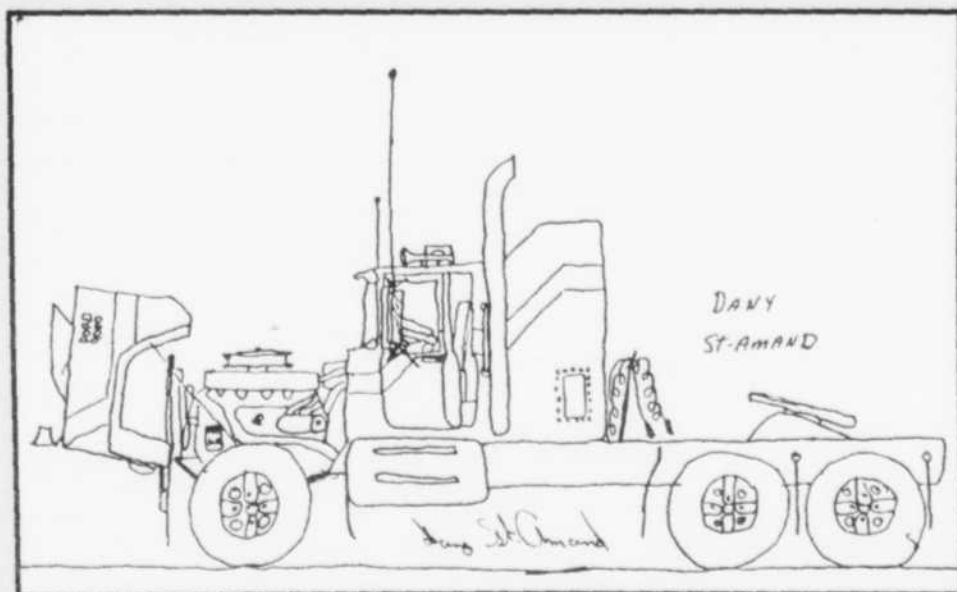
Tout un coup

■ Je m'en voudrais de terminer cette chronique sans mentionner le magnifique coup réussi par l'équipe de Richard Lachance à CJTR. La déclaration fracassante de l'athlète Carl Beaumier faite sur les ondes à l'animateur Yves Champoux au sujet du dopage des athlètes a été reprise par les agences de presse internationales dont l'Agence France-press (AFP). Un bon coup comme toute bonne équipe de journalistes rêve d'en faire un jour.

Un intérêt nettement diminué

■ Au fait, parlant des Jeux Olympiques, à peu près tout le monde s'est désintéressé de la couverture des Jeux Olympiques depuis l'affaire de dopage de Ben Johnson. Choqués, soupçonnant que plusieurs autres athlètes pouvaient être bourrés de stéroïdes, les gens ont décroché. Il faut espérer maintenant que plutôt que de se servir de Johnson comme tête de turc, on mène les enquêtes nécessaires à tous les niveaux du sport canadien, notamment à Sports Canada qui ne peut prétendre ne rien savoir de ce problème de dopage. Johnson a fauté mais combien d'autres ont été complices en coulisses en n'exerçant pas les contrôles nécessaires. Mais pour en revenir à la télé, Radio-Canada a effectué un travail colossal non seulement pour la couverture mais plus spécifiquement pour cette histoire de Johnson. Chapeau également à Simon Durivage qui a su faire connaître la Corée du Sud avec humour et affection.●

Bonne semaine!



Solitude amère

La souffrance des regrets
Accrue le désespoir de ma mélancolie
Regardant la tristesse
Me ronger,
Le chagrin féroce... ne m'oublie.

La peur étouffant mes passions,
Souvenirs perdus dans le lointain,
Mon âme voguant à la dérive
Le chagrin féroce... ne m'oublie.

Mystère céleste de la vie
M'accrochant à la dernière
Lueur d'espoir,
Elle oubliée que,
Moi aussi
J'ai droit à la vie.

Chantal Germain
Saint-Louis-de-France

Pensées

Rendre service aux autres est un bien que l'on
fait à soi-même.

Les yeux du cœur sont si captivants
Pour qui sait les regarder.

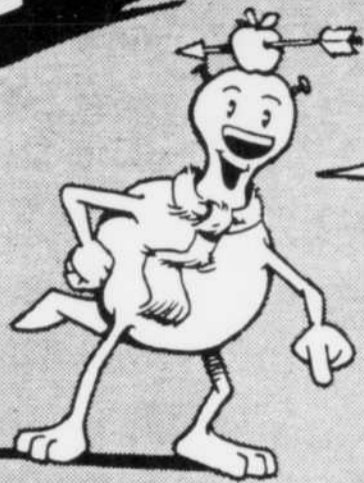
Rien n'est plus beau
Que d'admirer les merveilles de la nature
Et d'espérer à nouveau
Que ce jour soit le début d'une grande aventure.

Remuant mes souvenirs du passé
Je les revois sourire à travers les années
Mes yeux se mouillent aux temps heureux
En se rappelant le présent routinier.

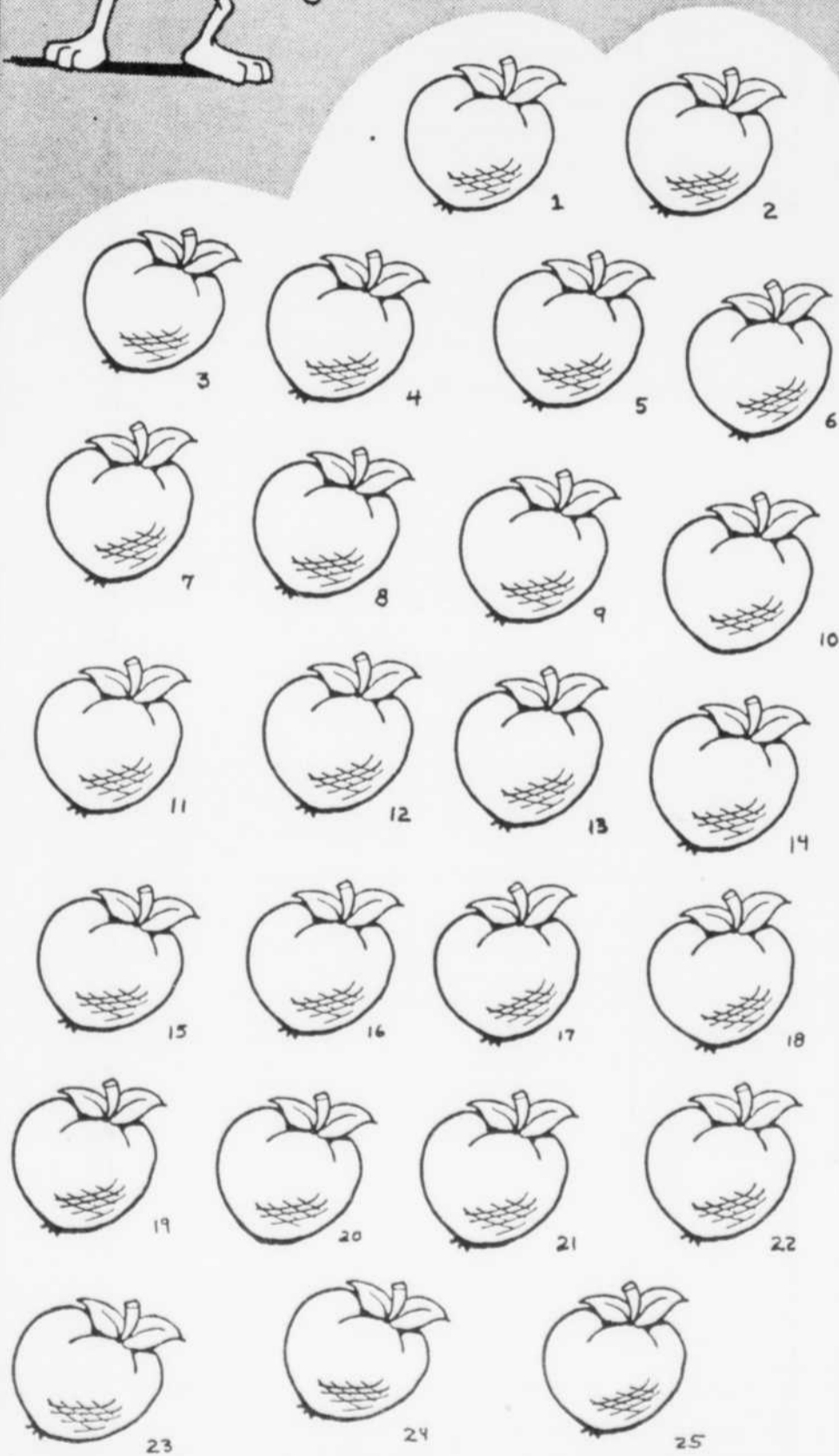
Quand l'âme est en peine
Et qu'elle ne sait plus où aller,
Il ne faut qu'un petit "Je t'aime"
Pour qu'elle puisse à nouveau s'animer.

Chantal Germain
Saint-Louis-de-France

Les DIFFÉRENCES



DEUX POMMES SONT DIFFÉRENTES DES AUTRES. DÉCOUVRE-LES !



RÉPONSE: les pommes 10 et 20.

12 ANOMALIES



TU NE VOIS PAS, BÉDÉBILLE, LES DOUZE CHOSSES ANORMALES DANS CETTE SCÈNE ?

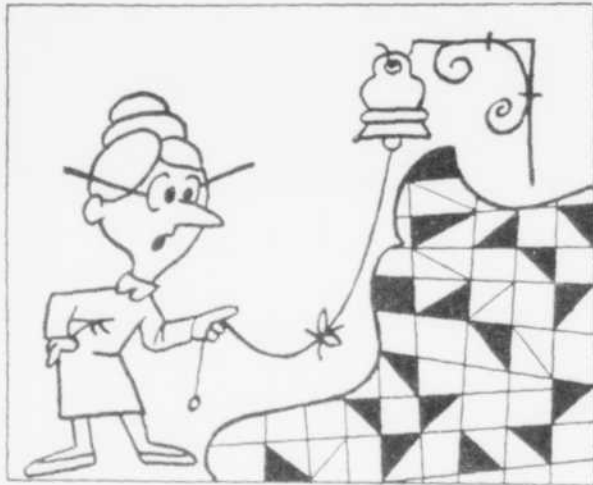
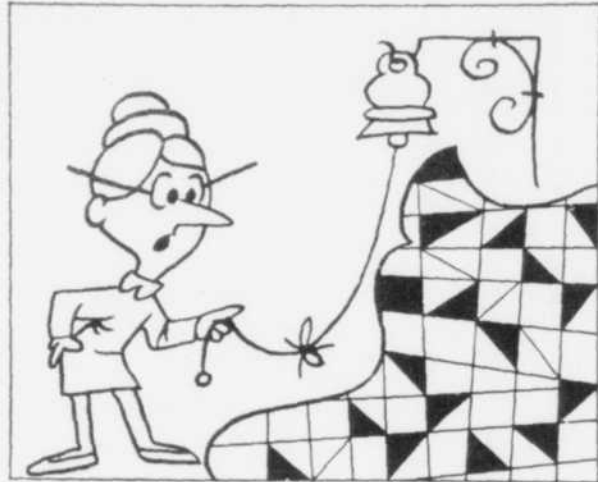


RÉPONSE: 1- le soleil carré, 2- le palmier, 3- le poisson, 4- l'avion, 5- la chandelle, 6- le tableau suspendu à l'envers, 7- l'horloge, 8- le serpent dans la lampe, 9- la cheminée sur la tête de l'artiste, 10- l'oiseau dans l'aquarium, 11- la queue du chat, 12- le pied droit de l'artiste.

NO 29

DIFFÉRENCES

EXAMINEZ
ATTENTIVEMENT
CES DEUX
DESSINS ET
TROUVEZ LES
SEPT (7)
PRINCIPALES
DIFFÉRENCES
QU'ILS
PRÉSENTENT.



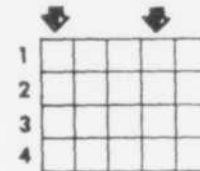
NO 3

INSTRUCTIONS

Place dans les lignes horizontales de la grille les mots correspondant aux définitions ou aux indices fournis. Tu pourras alors lire, dans les colonnes verticales indiquées par une flèche, deux mots ayant un certain rapport entre eux.

ACROSTICHE

- 1- Elle réduit la visibilité.
- 2- Zone.
- 3- Énergie.
- 4- Bain de vapeur.



B	M	O	R	N	D	H
P	H	D	R	G	R	C
C	A	M	B	R	F	P
D	N	H	G	L	O	B
O	B	C	U	P	A	N
M	P	T	N	O	G	R
G	E	D	C	M	N	A

Si tu trouves quatre lettres semblables, encercle-les.

Il te faut refaire cette opération jusqu'à ce qu'il ne reste que cinq lettres non encadrées.

Ces lettres te donneront le mot que je cherche.

NO 23



NO 10

MINI MOT VOILÉ

MOT DE 8 LETTRES
UN TESTAMENT

- | | | |
|----------|-----------|------------|
| A | libre | revient |
| actif | M | riche |
| avare | marié | S |
| B | montant | sang |
| biens | mort | séparer |
| boni | N | somme |
| D | notaire | succession |
| décès | P | T |
| divisé | parenté | témoin |
| E | parents | tuteur |
| enrichi | place | V |
| envie | propriété | versée |
| estimer | R | vieux |
| H | recevoir | |
| héritier | remise | |
| L | reste | |
| légue | retiré | |

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	G	N	A	S	T	E	M	O	I	N	H
2	L	D	O	O	R	R	N	R	A	N	E	E
3	A	E	M	R	I	U	E	E	A	R	I	N
4	C	M	G	A	E	S	E	S	I	V	I	D
5	E	L	T	U	T	M	S	T	N	V	A	E
6	T	O	I	I	E	V	I	E	U	X	E	I
7	N	V	M	B	I	E	N	S	C	T	H	R
8	E	E	O	F	R	I	O	V	E	C	E	R
9	R	R	R	I	P	E	H	C	I	R	U	E
10	A	S	T	T	O	P	A	R	E	N	T	S
11	P	E	R	C	R	T	N	A	T	N	O	M
12	R	E	R	A	P	E	S	E	C	E	D	B

Solutions

- No 3
1- La longueur de la robe
2- La longueur du fil sous la main
3- La boucle déplace le long du fil
4- La partie supérieure de l'arc de support de la lampe
5- Sa partie inférieure
6- Un triangle noir inversé à la troisième rangée du haut
7- Un aigre à la troisième rangée du bas
- No 10
Donner
- No 23
Flûte
- No 29
1- Brume
2- Royal
3- Actif
4- Sauna

Physiothérapeute

SECTEURS D'ACTIVITÉS

En tant que professionnels de la santé, les physiothérapeutes se retrouvent principalement dans le secteur parapublic, soit dans les centres hospitaliers. Cependant, les personnes exerçant cette profession, très majoritairement des femmes, peuvent pratiquer dans d'autres milieux de travail tels que: centres de réadaptation, centres d'accueil, centres locaux de services communautaires (CLSC), centres sportifs et bureaux privés.

DESCRIPTION DE LA PROFESSION

Le physiothérapeute conçoit et réalise des programmes de traitement physique visant à rétablir les personnes malades, blessées gravement ou invalides.

La clientèle peut varier selon la spécialité du professionnel: orthopédie, pédiatrie, neurologie, gériatrie, soins prolongés, physiothérapie sportive ou respiratoire.

D'une manière générale, suite à la référence d'un médecin, le physiothérapeute:

- procède à l'évaluation du patient: historique médical, observation, examen du patient, utilisation du matériel: goniomètre, marteau réflexe, aiguille, éprouvette, dynamomètre, etc.;
- à la lumière de l'évaluation, dresse la liste des problèmes concernant la condition ou la pathologie du patient;
- établit un plan de traitement en physiothérapie;
- applique le traitement approprié: application de chaleur, exercice, massage ou autres agents physiques: froid, eau, électricité, etc.

— rédige des rapports;

PRINCIPAUX ÉQUIPEMENTS UTILISÉS

Dans l'exercice de ses fonctions, le physiothérapeute utilise de nombreux appareils et instruments: tables de traitement, poulies, miroirs, appareils d'électrothérapie (ultra-sons, courants interférentiels et stimulo-moteurs, etc.) appareils à traction, bains tourbillons, 'hydrocolatar' et exercices.

SCOLARITÉ

La personne qui désire exercer cette profession doit obtenir un baccalauréat en physiothérapie. Par ailleurs, pour devenir membre de la Corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec et conséquemment pouvoir utiliser le titre réservé, le bachelier doit faire un internat supervisé de quatre mois et par la suite, payer la cotisation annuelle.

La formation, d'une durée de trois ans, est offerte dans plusieurs institutions de la province soit: les universités de Montréal, McGill, Ottawa et Laval à Québec.

CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES

De par la nature de l'emploi, le physiothérapeute effectue de nombreuses manipulations et entretient des contacts très étroits avec ses clients. Les habiletés et aptitudes suivantes s'avèrent donc essentielles pour les personnes désireuses de s'orienter dans ce domaine:

- agilité physique;
- dextérité manuelle et sens tactile développé;
- facilité à communiquer verbalement;
- dévouement, patience et tact;

Également, les physiothérapeutes sont en général des personnes qui aiment:

- le travail manuel;
- rencontrer les gens pour les aider;

CONDITIONS DE TRAVAIL

Le travail s'effectue à l'intérieur et comporte de nombreuses activités qui nécessitent cependant un effort léger ou moyen.

L'horaire de travail peut varier selon le poste mais normalement la semaine de travail est de 35 heures réparties sur cinq jours.

Dépendant du type d'employeur, les physiothérapeutes peuvent être appelés à travailler les soirs ou les fins de semaines. Par ailleurs, d'une manière générale, les physiothérapeutes s'exécutent seuls même s'ils peuvent travailler en collaboration avec d'autres professionnels au sein d'une équipe multidisciplinaire.

TRAITEMENT

Au 1er janvier 1988, dans la fonction publique le traitement annuel variait selon l'expérience, entre \$23,000 et \$40,000 approximativement.

PERSPECTIVES D'EMPLOI

À court terme, une pénurie de physiothérapeutes est prévue dans l'ensemble du Québec dont la région Mauricie / Bois-Francs.

De plus, même si les besoins professionnels dans le secteur de la santé et des services sociaux sont fortement conditionnés par les politiques gouvernementales; il demeure que la population vieillissante, les efforts importants déployés pour la rééducation et la réintégration au travail de même que la popularité grandissante pour les médecines douces laissent présager, pour quelques années encore, de bonnes disponibilités pour les physiothérapeutes, notamment en gériatrie active, en soins prolongés et en orthopédie.

Mme Renée Thériault, physiothérapeute

J'aime beaucoup le contact avec les patients

Quand Renée Thériault a terminé son baccalauréat il y a cinq ans, elle croyait pouvoir prendre quelques semaines de vacances bien méritées. Mais voilà, la réalité fut toute autre: «J'avais expédié mon curriculum vitae dans un centre hospitalier de Joliette. J'ai complété mes études le vendredi et j'ai commencé à travailler le lundi suivant sur un poste de remplacement de congé de maternité.»

Par la suite, notre interlocutrice a obtenu un poste permanent dans le même établissement où elle a oeuvré durant deux ans, avant de revenir dans la région au Centre hospitalier régional de la Mauricie.

Cette Trifluvienne a récemment décidé, après cinq ans dans le secteur parapublic, d'expérimenter la pratique privée. Elle travaille donc actuellement à la clinique de physiothérapie du Saint-Maurice inc., entreprise de Trois-Rivières créée il y a trois ans par deux physiothérapeutes masculins.

BEAUCOUP D'APPELÉS, PEU D'ÉLUS...

Madame Thériault a d'abord obtenu un diplôme d'études collégiales en sciences de la santé au Cégep de



Lise Morissette

Trois-Rivières. Puis, elle s'est dirigée vers Québec pour compléter sa formation. «La physiothérapie est une option contingentée, il faut donc obtenir de bons résultats scolaires, explique Renée. En 1980, l'année où je suis entrée à l'université Laval, 45 étudiants ont été acceptés, mais l'institution avait reçu environ 600 demandes.» D'après notre spécialiste, une des raisons qui explique cette situation est la difficulté de trouver des milieux de stage.

En effet, durant trois années d'études en physiothérapie, Renée a dû effectuer six stages: un stage d'observation de deux semaines après la première année; un stage d'évaluation de trois semaines entre la deuxième et la troisième année et quatre stages de trois semaines en orthopédie la dernière année.

De plus, les stages doivent avoir lieu dans au moins deux endroits différents et souvent en périphérie. Notre physiothérapeute, quant à elle, fut stagiaire aux Centres hospitaliers Beauceville ainsi que Cooke de Trois-Rivières.

LA THÉRAPIE MANUELLE

Renée Thériault nous a défini la physiothérapie comme étant une thérapie par l'intermédiaire d'agents physiques tels que: des instruments, de la glace, de la chaleur, les mains, etc. Elle explique également que la formation académique que reçoivent les bacheliers est générale, ils sont préparés à oeuvrer auprès des différentes clientèles. À ce chapitre, notre physiothérapeute précise: «La formation continue est importante, cela permet de se spécialiser dans son champ d'action et de devenir plus efficace.»

À la clinique du Saint-Maurice, la clientèle est constituée principalement de personnes accidentées du travail ou de la route, ce sont des cas d'orthopédie qu'elle traite. Pour ce faire, Renée privilégie la thérapie manuelle c'est-à-dire qu'elle travaille les articulations pour soulager la douleur. Cette professionnelle utilise donc ses mains le plus clair de son temps.

Un traitement peut durer, selon les clients, de quelques semaines à quelques mois, chacune des visites variant entre une demi-heure et une heure et quart.

«Ce que j'aime le plus, nous confie Renée, c'est traiter les patients et travailler avec eux. Je dis souvent que je suis leur 'coach'. Je suis avec les patients une heure, mais du-



(Flageol Photo — Claude Deschesnes)

rant les 23 autres, c'est à eux de faire les exercices pour conserver les acquis». Elle donne donc des exercices à exécuter à la maison: un, parfois deux maximum autrement cela pourrait décourager le client.

UN ESPRIT CHERCHEUR

Comme les personnes exerçant cette profession passent beaucoup de temps avec leurs patients, elles doivent présenter une capacité d'écoute et une sociabilité élevées. Cependant, selon la dynamique employée, la qualité fondamentale qu'un physiothérapeute doit posséder est ce qu'elle appelle «l'esprit chercheur».

En effet, elle mentionne que ces intervenants doivent constamment réévaluer le patient pour vérifier si la modalité choisie améliore sa condition. Il est important de comprendre ce qui se passe, de savoir pourquoi le traitement, s'il y a lieu, ne donne pas les résultats escomptés et de chercher d'autres solutions. Encourageant n'est-ce pas?

Dans tous les cas, si toutefois vous deviez recourir aux services d'un physiothérapeute, nous souhaitons que vous puissiez rencontrer une vraie professionnelle comme Renée Thériault, vous vous sentiriez assurément entre bonnes mains. ●

Écrivez-nous

Vous avez des questions qui vous tracassent concernant les métiers présentés ou tout autre métier ou profession? Écrivez-nous dès maintenant. Nous pourrions ainsi établir un dialogue, à la fois intéressant et utile, qui répondra à vos attentes et à celles d'autres lectrices et lecteurs. Lise Morissette de la Commission de formation professionnelle fournira réponse à toutes vos interrogations dans les plus brefs délais. Voilà un atout de plus dans l'élaboration de votre plan de carrière. À vous d'en profiter. Il est important de noter que votre envoi devra être clairement identifié avec vos nom, adresse, code postal et numéro de téléphone. Toutefois, un pseudonyme pourra être utilisé lors de la publication. Il vous suffit de le mentionner. Voici l'adresse:

MÉTIER d'AVENIR, Nouvelliste PLUS, 500, St-Georges, Trois-Rivières, G9A 5J6

La cuisine Plus

Monsieur,

Félicitations pour votre chronique, vous êtes la première page que je "dévore".

Dernièrement, j'avais la chance d'aller manger chez Serge Bruyère. On m'a servi une sole de Douvres avec une sauce tout à fait délicieuse et légère. On aurait dit une émulsion de beurre et de crème.

Serait-il possible d'avoir une recette de sauce légère et crémeuse que je pourrais servir avec le poisson. Merci beaucoup.

Une fidèle lectrice

N.B.: J'ai essayé votre potage aux concombres, que vous avez publié il y a 15 jours. Il était succulent.

Bonjour fidèle lectrice,

Merci de l'intérêt que vous portez à ma chronique hebdomadaire.

Vous appréciez la cuisine de Serge Bruyère. Vous avez parfaitement raison, c'est une des meilleures tables du Québec.

Voici une recette qui devrait vous combler d'aise. Elle est tirée du livre «à la table de Serge Bruyère». Elle vous permettra de satisfaire quatre convives.

Menthe fraîche
Sel et poivre

Technique

Enlever la peau brune des soles et les laver, les assaisonner de sel et de poivre.

Rouler les soles dans deux onces de beurre fondu tiède et paner la peau blanche dans la mie de pain.

Dans le fond d'un plat allant au four, verser la moitié du fumet et aligner les soles dedans, côté pané sur le dessus, en veillant à ce que le liquide ne vienne pas mouiller la mie de pain. Cuire de 15 à 17 minutes dans un four préalablement chauffé à 425°F.

Après ce temps, sortir les soles du four et enlever les arêtes, en prenant bien soin de bien reconstituer, côté mie de main sur le dessus.

Faire réduire le vin blanc, le reste du fumet et l'échalote hachée, jusqu'à réduction complète. Ajouter la

crème et amener à ébullition pour obtenir une sauce légèrement épaisse. En terminant ajouter la menthe fraîche et lier la sauce avec le restant de beurre très froid.

Répartir la sauce dans le fond de quatre assiettes et y déposer les soles. Servir aussitôt.

Bonne chance.

Pierre Beaulac

Je profite de l'occasion pour inviter tous ceux et celles qui désirent participer à ce courrier soit pour adresser des demandes, pour répondre à des questions de nos lecteurs et lectrices ou encore pour présenter des recettes ou des commentaires, à la faire aussi souvent qu'ils le voudront bien. Je tâcherai de répondre à vos interrogations dans les meilleurs délais. Cette chronique est pour chacune et chacun d'entre vous. Alors, profitez-en! N'oubliez pas d'inscrire clairement vos nom, adresse et numéro de téléphone pour que je puisse vous rejoindre au besoin. Lors de la publication, un pseudonyme peut être utilisé. Il vous suffit de le mentionner. Voici l'adresse:

La cuisine PLUS
Le Nouvelliste Plus
500, Saint-Georges
Trois-Rivières
G9A 5J6

LOCATAIRES

vous cherchez une...



MAISON

Voyez la rubrique 4
des annonces classées

Le Germain
St-Sisiro

401, St-Roch, (angle Royale)
Trois-Rivières
Réservations: 372-0607

AMERICAN EXPRESS
VISA
MasterCard

FONDUE CHINOISE 995\$
(à volonté) par personne

Les vendredi, samedi et dimanche pour un temps limité.
Entrée ou apéritif offert par le patron lors d'une réservation pour le souper

SOLE À LA MENTHE FRAÎCHE

Ingrédients

- 4 soles de Douvres
- 2 tasses de crème à 35%
- 4 onces de beurre
- 3/4 de tasse de vin blanc sec
- 3/4 de tasse de fumet de poisson
- 4 onces de mie de pain
- 1 échalote rose

L'artois

BISTROT-RESTAURANT

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

BUFFET À VOLONTÉ

EN PLUS DE NOTRE MENU À LA CARTE

BUFFET DU MIDI

À VOLONTÉ	795\$	(incluant soupe, breuvage et dessert)
L'ASSIETTE	595\$	(incluant soupe et breuvage, dessert en sus)
PETITE ASSIETTE	395\$	

BUFFET DU SOIR

DU LUNDI AU MERCREDI	1195\$
DU JEUDI AU DIMANCHE	1395\$

Une variété de plats au choix: salades, potages, fondue suisse, cuisses de grenouilles, terrines maison, etc.

COMPTOIR D'ENTRÉES À VOLONTÉ

POUR **495\$**

commencez votre repas avec notre comptoir d'entrées à volonté, et ce, avec le plat principal que vous aurez choisi à notre menu à la carte.

1392, Hart, centre-ville, Trois-Rivières — 371-1700

SALLE À MANGER
L'EntreCôte
LE CHOIX DU MAÎTRE D'HÔTEL

TABLE D'HÔTE


LUCIEN LEBLANC
Maître d'hôtel

Prix à compter de **995\$**

Angle des Récollets et Labadie, Trois-Rivières
HEURES D'OUVERTURE: Sur semaine 11h à 23h — Samedi et dimanche 15h à 23h.

RÉSERVATIONS: 372-1160

ENTRÉE: Langoustines au vermicelle d'oranges
POTAGE: Crème champeloise à la brunoise de céleri

- Salade de palmier et ses fruits
- Gratin de pétoncles de Digby
- Ris de veau à la crème
- Côte de boeuf au jus, 10 oz

DESSERT: Meringue glacée marbrée
THÉ ou CAFÉ

BUFFET DE FRUITS DE MER Tous les vendredis **2995\$**

FESTIN D'HUÎTRES

Soupe aux huîtres	375\$
Huîtres Rockfeller (6)	775\$
Huîtres sur écailles (6)	6\$
Huîtres sur écailles (12)	11\$
Huîtres frites (8)	895\$

Trois (3) salons pour groupes de 20, 40 et 70 personnes

BRUNCH DU DIMANCHE
À compter de 11h

Enfants de 12 ans et moins: **5,95\$** **895\$**

16600, boul. Bécancour Ste-Angèle, Ville de Bécancour
RÉSERVATIONS: (819) 222-5777
À dix minutes du centre-ville de Trois-Rivières...

Salle à manger
l'Accueil
DEPUIS 1945
EXCELLENCE et DISTINCTION

Palmarès

AU QUÉBEC

Compilation des ventes par Radio-Activité.

45 tours français

- CS (SD) (NS) Titre Artiste Etiquette
 1 (1) (18) L'Amour tendre Danielle Oderra Ulysse
 2 (5) (4) La deuxième voix Ginette Reno Melon-Miel
 3 (4) (18) Danser pour danser Martine Chevrier Star
 4 (3) (6) Journal intime Nuance Isba
 5 (2) (14) Oublie tout Pier Béland Star
 6 (9) (4) Marilyn John Vanessa Paradis Polydor
 7 (7) (7) Bouche rose Robert Ledoux Montréal
 8 (8) (7) Je pense à toi Alain Morisod et Sweet People Kosmos
 9 (10) (5) Je pense à toi comme je t'aime Diane Tell CBS
 10 (6) (26) Bye Bye mon cowboy Mit-sou Isba

Microsilons français

- CS (SDS) (NS) Artiste Titre Etiquette
 1 (4) (3) Ginette Reno Ne m'en veux pas Melon-Miel
 2 (1) (25) Johanne Blouin Merci Félix Prod. Guy Cloutier
 3 (5) (6) Alain Morisod et Sweet People Photographies Kosmos
 4 (7) (6) Claude Barzotti Ses grands succès Gamma
 5 (9) (2) Patrick Norman Soyons heureux Star
 6 (3) (21) Richard Séguin Journée d'Amérique Audiogram
 7 (2) (69) Michel Rivard Un trou dans les nuages Audiogram
 8 (6) (19) Pier Béland Chante l'amour

Star

- 9 (8) (71) Céline Dion Incognito CBS
 10 (16) (5) La Compagnie Créole Grand Succès Saisons

45 tours anglais

- CS (SD) (NS) Titre Artiste Etiquette
 1 (4) (9) Theme From S-Express S-Express Capitol
 2 (1) (4) Don't Be Cruel Cheap Trick Epic
 3 (3) (11) Fast Car Tracy Chapman Elektra
 4 (2) (12) I Don't Wanna Go On With You Like That Elton John MCA
 5 (6) (4) Love Bites Def Leppard Vertigo
 6 (5) (13) Foolish Beat Debbie Gibson Atlantic
 7 (12) (33) Groovy Kind Of Love Phil Collins Atlantic
 8 (9) (4) It Would Take A Strong Strong Man Rick Astley RCA
 9 (7) (8) Monkey George Michael Columbia

- 10 (14) (2) The Loco-Motion Kylie Minogue Geffen

Microsilons anglais

- CS (SD) (NS) Artiste Titre Etiquette
 1 (1) (53) Def Leppard Hysteria Vertigo
 2 (2) (13) Tracy Chapman Tracy Chapman Elektra
 3 (-) (1) Bon Jovi New Jersey Mercury
 4 (3) (13) Gipsy Kings Gipsy Kings Trans-Canada
 5 (5) (33) INXS Kick Atlantic
 6 (8) (49) Bande sonore Dirty Dancing RCA
 7 (6) (26) Debbie Gibson Out of the Blue Atlantic
 8 (7) (3) Metallica And Justice For All Elektra
 9 (4) (42) George Michael Faith CBS
 10 (9) (29) Rick Astley Whenever You Need Somebody RCA

AUX ÉTATS-UNIS

Compilation combinée des ventes et de la programmation radio, par le magazine Billboard.

45 tours

- CS Titre, Artiste, Etiquette
 1 Love Bites Def Leppard Mercury
 2 Red Red Wine UB40 A and M
 3 Don't Worry, Be Happy Bobby McFerrin EMI
 4 Don't Be Cruel Cheap Trick Epic
 5 One Good Woman Peter Cetera Full Moon
 6 Groovy Kind Of Love Phil Collins Atlantic
 7 I'll Always Love You Taylor Dayne Arista
 8 I Hate Myself For Loving You Joan Jett and the Blackhearts Blackheart
 9 What's On Your Mind Information Society Tommy Boy
 10 Please Don't Go Girl New Kids on the Block Columbia

Microsilons

- CS Artiste, Titre, Etiquette
 1 Guns 'n' Roses Appetite For Destruction Geffen
 2 Def Leppard Hysteria Vertigo
 3 Tracy Chapman Tracy Chapman Elektra
 4 Bande sonore Cocktail Elektra
 5 Bobby McFerrin Simple Pleasures EMI
 6 Metallica And Justice For All Elektra
 7 Steve Winwood Roll With It Virgin
 8 Bon Jovi New Jersey Mercury
 9 George Michael Faith Columbia
 10 D.J. Jazzy Jeff and the Fresh Prince He's the D.J., I'm the Rapper Jive

Légende: CS: cette semaine; SD: semaine dernière; NS: nombre de semaines au palmarès.

LOCATAIRES

vous cherchez une...



MAISON

Voyez la rubrique 4 des annonces classées

Manoir Bécancourt

Cuisine française
nouvelle cuisine québécoise

FESTIVAL DES HUÎTRES MENU DU JOUR

À COMPTER DE **6⁹⁵\$**
TABLE D'HÔTE
EN SOIRÉE

À COMPTER DE **12⁹⁵\$**

RÉSERVEZ TÔT POUR
VOS PARTIES DES FÊTES

□ 5 salons privés pour réceptions de 4 à 75 invités

Réservations: (819)294-9068

3255, Ave Nicolas-Perrot
Bécancour (village)
(7 milles du pont Laviolette)

À LA SALLE À MANGER LAVIOLETTE

ROUSSILLON

Le Baron



À l'ère
du renouveau!

DU LUNDI AU VENDREDI
de 11h à 14h

BUFFETS CHAUD
ET FROID
à volonté
avec côtes de boeuf **8⁹⁵\$**

SAMEDI SOIR de 17h à 23h

BUFFET DE FRUITS DE MER
ET CÔTES DE BOEUF
à volonté **24⁹⁵\$**

DIMANCHE
de 10h30 à 14h30

BRUNCH
MUSICAL **10⁹⁵\$**
ENFANTS 5,95\$

DIMANCHE SOIR
à compter de 17h

BUFFETS DE ROSBIF
ET POULET
apprêtés
de plusieurs façons **10⁹⁵\$**
ENFANTS 5,95\$

RÉSERVATIONS: 379-3232

3600, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES

Deux bouquins pleins de trucs, de conseils et de recettes simples

Pierre Beaulac

■ **Cuisin'âge**

C'est avec beaucoup de fierté que le Centre régional d'éducation des adultes (C.R.E.A.) a lancé un livre de recettes conçu spécialement pour les personnes âgées désirant s'alimenter convenablement tout en cuisinant des

recettes simples, économiques et familières.

Selon Mme Andrée Brouillet, co-rédactrice de "Cuisin'âge" et conseillère pédagogique au C.R.E.A., ce livre de recettes vient combler un besoin qui se faisait de plus en plus sentir.

Il semble en effet que les personnes

âgées ont de la difficulté à adapter leur cuisine traditionnelle à leur nouvelle situation de vie. Et ne veulent surtout pas se compliquer l'existence. "Cuisin'âge" propose quatre semaines de menus variés et équilibrés

composés de recettes et d'aliments connus.

Afin de rendre la tâche encore plus facile aux aînés, "Cuisin'âge" élabore la liste d'épicerie et le contenu du garde-manger pour chacune des semaines. Ainsi, tous les ingrédients seront à portée de la main pour réaliser les recettes convenues pour chaque période. On y retrouve également des conseils pratiques pour améliorer davantage l'alimentation des aînés. Quant aux recettes, dont les portions sont adaptées pour une ou deux personnes, elles sont économiques, facilement réalisables et réduites en matières grasses, en sel et en sucre.

Ce livre de 173 pages n'est pas disponible dans les librairies. Les personnes intéressées à se procurer "Cuisin'âge" peuvent le faire en écri-

vant à l'adresse suivante: Cuisin'âge, C.P. 2232, Baie-Comeau, G5C 2S9 en accompagnant leur envoi d'un chèque ou mandat de poste de \$7.50 (\$6.95 plus \$0.55 de frais de manutention).

Je me débrouille en cuisine

Les Editions de l'Homme viennent de publier un nouveau livre de Diane Richard, il a pour titre: "Je me débrouille en cuisine".

Contrairement à la majorité des livres de recettes, qui commandent d'importantes notions de base en cuisine, le livre de Diane Richard vous enseigne l'a-b-c de l'art culinaire.

En fait "Je me débrouille en cuisine" ne contient que très peu de recettes. Par contre il fourmille de conseils et de trucs susceptibles d'aider ceux et celles qui désirent s'aventurer dans des expériences culinaires.

Le St-François



STEAK HOUSE
PÂTES

Steak-house	PIZZA	Pâtes fraîches
Steak-house	2 POUR 1	Pâtes maison
TOUTES NOS VIANDES	5 À 7	faites sur place
SONT CUITES	DU DIMANCHE	POUR VOUS
SUR LA BRAISE	AU VENDREDI	CHÈRE CLIENTÈLE

142, ST-FRANÇOIS-XAVIER
VIEUX TROIS-RIVIÈRES

373-7404

HEURES D'OUVERTURE: 17h TOUS LES JOURS





SUPER FESTIVAL DES HÙITRES

Soupe aux huîtres
Cocktail aux huîtres
Huîtres nature

Huîtres frites
avec salade du chef

À LA DEMANDE DE NOTRE CLIENTÈLE
 LE SUPER FESTIVAL DE LA BROCHETTE SE POURSUIT



Choix de 12 brochettes, servies avec salade du chef, riz et pâtisserie grecque.

RESTAURANT NIRVANA

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST **375-4875**

JE ME DÉBROUILLE EN CUISINE

DIANE RICHARD



Diane Richard explique la cuisson des viandes, des poissons et des légumes, la préparation de hors-d'oeuvre et d'amuse-gueule, la confection de sauces d'accompagnements, l'élaboration de menus équilibrés, comment apprêter les restes, l'art de bien dresser une table, bref tout ce qu'il faut savoir pour bien réussir en cuisine.

"Je me débrouille en cuisine" est disponible dans les librairies au prix de \$8.95 l'unité. C'est un bon achat. ●



BUFFET FAMILIAL

Tous les dimanches, de 17h30 à 22h

Fesse de boeuf
et
cuisses de grenouilles

Adulte 12,95 \$
Troisième âge 10,95 \$
Enfant 5,95 \$
(moins de 12 ans)

Taxe et services en sus

Réservation: 379-4550



LE VIGNERON



Restaurant Brasserie

Le Bahut

Venez croiser le fer.

(Près du Super Carnaval)

TABLE D'HÔTE

SAMEDI de 16h à 22h et DIMANCHE de 11h à 22h

ENTRÉES DE CHOIX:
Soupe à l'oignon, escargots à l'ail, champignons du Bahut

PLATS PRINCIPAUX:

Filet mignon, crevettes	11 ²⁵ \$
Brochette de fruits de mer	10 ⁹⁵ \$
Steak au poivre	10 ²⁵ \$

DESSERT: GÂTEAU FORÊT NOIRE
Thé ou café

SPÉCIAUX DU TRAVAILLEUR

du lundi au vendredi
de 11h à 14h
à compter de

299\$

POUR LA MUSIQUE:
GHISLAINE et JEAN-MARC

DÉBUTANT LE
6 OCTOBRE:
HÉLÈNE et MICHEL

OUVERT 7 JOURS

792, ST-AURICE, TROIS-RIVIÈRES, 373-5958

HÔTEL DES GOUVERNEURS 975, rue Hart, TROIS-RIVIÈRES

Guy Cossette emballé par son périple en Europe de l'Est Donner aux jeunes le goût d'apprendre en voyageant

Je reviens d'un voyage en Europe de l'Est où j'ai parcouru en vélo la Belgique, la Hollande, l'Allemagne, le Luxembourg, la France, la Suisse et l'Autriche. Par le train, l'autobus et l'avion, j'ai visité la Yougoslavie, la Turquie, la Grèce, l'Italie et l'Espagne. Ce fut un voyage

mes capacités et mes goûts. N'étant pas un adepte du cyclotourisme, il m'a fallu faire l'achat d'un vélo et de l'équipement nécessaire pour un tel voyage. Sachant que j'allais devoir faire face à des routes un peu cahoteuses (en France) et à des montagnes assez impressionnantes (Suisse, Autriche),

Bref, en un mois et une semaine de vélo, j'arrive à destination: Innsbruck, site des Jeux olympiques d'hiver de 1976. Je réemballe mon vélo puis le laisse en dépôt à la gare de train où je m'achète une passe de train pour une durée d'un mois. Par train, tout va vraiment plus vite, on couvre en quelques heures ce qu'en vélo on prend une journée à faire. Il est aussi beaucoup plus facile de rencontrer des gens pour voyager puisque la majorité des jeunes utilisent ce moyen de transport plus simple et plus économique. La Yougoslavie, la Turquie et la Grèce sont des pays où il fait bon de se retrouver pour plusieurs raisons. Un, tout est moins dispendieux, deux, on se rend compte comment on est gâté au Canada. Nous vivons vraiment dans une société de luxe et ça ne prend pas deux minutes pour s'en apercevoir quand tu parles avec les habitants de ces pays et que tu partages avec eux leur vie de tous les jours.

L'Italie et l'Espagne sont très intéressants au point de vue culturel (musées, architecture, spectacles, corrida, etc.). De tout pour satisfaire même ceux qui, comme moi, s'intéressent depuis peu aux arts. On ne peut que s'émerveiller devant les créations de tous ces artistes.

Enfin, je ne veux pas vous raconter tout ce que j'ai vu dans ces pays, car ce n'est pas là le but de mon article. Le but de mon article, je l'ai dit plus haut, est de donner aux jeunes le goût d'apprendre par le voyage, le goût du sport, l'amour de la nature et des grands espaces. Croyez-moi, après une telle expérience, vous ne regretterez rien.

Alors vous tous qui rêvez d'aller

un jour en Europe, n'attendez plus, enfourchez votre vélo, achetez votre billet de train et d'avion et bon voyage! Vous verrez que les Canadiens sont toujours bien accueillis.

Guy Cossette
Trois-Rivières



Guy Cossette n'a pas participé à la course cycliste du tour de France mais il en a tout de même profité pour se faire photographe au fil d'arrivée à Nancy.

ge enrichissant en tous points et c'est pourquoi j'ai décidé d'écrire cet article. J'aimerais inviter les jeunes à faire un voyage semblable.

Le goût de ce périple m'est venu il y a un an, alors que je travaillais à l'école internationale de français de l'U.Q.T.R. pour un groupe de Danois venus au Québec pour parfaire leurs connaissances de notre pays et de sa culture. Ça m'a donné l'idée d'en faire autant et d'aller visiter moi aussi quelques pays d'Europe. Pendant tout le reste de l'année, je ne pensais plus qu'à une chose, mon voyage en Europe, seul et en vélo.

Les préparatifs furent plus simples que je ne l'avais imaginé. Il n'était aucunement question de tracer un itinéraire pour un mois à l'avance, je verrais au fur et à mesure, selon

mon choix s'arrêta sur un vélo de montagne.

Enfin, muni de tout ce qu'il me fallait, y compris mes chèques de voyage et mon passeport, j'atterris à Bruxelles le 22 juin 1988.

Pendant cinq semaines, j'allais me promener à vélo à travers sept pays en empruntant la plupart du temps les petits chemins de campagne. Bien sûr, au départ, j'étais seul, mais je savais bien que plusieurs cyclistes se joindraient à moi. J'ai rencontré des cyclotouristes de différents pays avec qui j'ai découvert une partie de l'Europe. Cependant, je n'en ai rencontré aucun dans les Alpes autrichiennes, pourtant l'un des plus beaux pays à visiter en vélo. Les paysages et ses montagnes étaient tout simplement fantastiques.

AU RESTAURANT Allan Wu

**SPÉCIAL
BREUVAGE GRATUIT**

AVEC CHAQUE COMMANDE POUR APPORTER
et LIVRAISON (MINIMUM 7\$)

BUFFET À TOUS LES JOURS

LIVRAISON GRATUITE À TROIS-RIVIÈRES, TROIS-RIVIÈRES-OUEST ET CAP DE LA MADELEINE.
ST-LOUIS DE FRANCE ET STE-MARTHE (MINIMUM 15\$) TEMPS LIMITÉ

1411,
Notre-Dame
Trois-Rivières, Qué.
(G9A 4X1) - 379-5582

RESTAURANT Allan Wu
伍家園

METS CHINOIS ET CANADIENS -
BAR SALON - BOISSONS TROPICALES
SPECIALITÉ: FRUITS DE MER

Téléphone
379-5582
379-5242

RESTAURANT

La Becquée

Fine cuisine québécoise
4970, boul. des Forges
Trois-Rivières
372-1881

TABLE D'HÔTE

ENTRÉE
Potage ou pâté de champignons à la crème

PLATS PRINCIPAUX

Foie de veau à la dijonnaise 10⁹⁵\$

Feuilleté aux huîtres 13⁹⁵\$

Noisettes de porc aux pruneaux 14⁷⁵\$

Calles d'automne (3) 18⁹⁵\$

DESSERT
Crêpes moka
ou salade de fruits maison
Thé régulier ou café

**SALONS PRIVÉS
AU 2^e ÉTAGE**

**Restaurant
TIKI LEUNG**

332, des Forges, Centre-ville, Trois-Rivières
stationnement hôtel de ville
373-5566

**LIVRAISON
GRATUITE**

BUFFET À VOLONTÉ
mercredi au dimanche
17h à 21h

9⁹⁵\$

**Samedi et dimanche
BRUNCH**
à volonté
11h à 14h

5⁵⁰\$

**Tous les mardis soir
BUFFET 2 pour 1**

10⁹⁵\$

**Du mardi au vendredi
Buffet à volonté**
11h à 14h

4⁹⁵\$

La DÉTENTE

**TABLE D'HÔTE
DU SAMEDI**

**CROQUETTES DE CRABE
SAUCE ALÉSIENNE
POTAGE PARISIEN**

**FILET DE SOLE
SAUCE MOUSSELIN 8⁷⁵\$**

**BROCHETTE DE BOEUF
LA DÉTENTE 9⁵⁰\$**

**DESSERT
GÂTEAU BOSTON**

**L'endroit
où l'on revient
pour bien manger**

Venez savourer nos
huîtres qui sont
servies pour répondre
aux caprices de votre
palais: en soupe,
nature, frites, etc.

BIENVENUE

BRASSERIE La DÉTENTE
5050, JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST - 374-1224

**RESTAURANT
CORFOU PALACE**

466, RADISSON, T.-R., 373-7766
(Coin Royale, arrière Caisse populaire T.-R.)

STEAK ENTRECÔTE 9⁹⁵\$

**STEAK ENTRECÔTE
aux champignons** 10⁹⁵\$

**STEAK ENTRECÔTE
au poivre** 11⁹⁵\$

ASSIETTE DU CHEF
Entrecôte, 2 scampi,
2 crevettes, 2 cuisses de
grenouille et 2 pétoncles 14⁹⁵\$

Ces menus sont servis avec salade du chef
et pomme de terre au choix.

Pour livraison ou réservation: 373-7766

CREVETTES

GRENOUILLES

PETONCLES

POISSONS

CRABES

LANGOUSTINES

UNE BROCHETTE LONGUE

COMME LA PAGE



LE BOURGUIGNON
172, Radisson
Trois-Rivières
373-2265

Elle n'avait jamais rêvé devenir spécialiste

Maman est la seule qui sait comment faire

Judy Creighton
Presse Canadienne

■ Quand Laura Fleet faisait cuire du pain pour les clients de son étal il y a 16 ans, elle n'avait jamais rêvé devenir une spécialiste capable de créer un pain, des biscuits et des muffins destinés aux gens souffrant de diabète, de maladies cardiovasculaires, de troubles intestinaux ou d'allergies.

Ses biscuits aux raisins secs de blé entier et de flocons d'avoine sans sel et sans sucre sont partis 10 minutes après l'ouverture de ses étals qu'elle tient aux marchés des fermiers d'Hamilton et de la ville voisine de Burlington, en Ontario.

Et on doit se lever de bonne heure pour être sûr de trouver un de ses pains à basse teneur en cholestérol.

Mme Fleet commence à être connue pour son refus de se servir d'ingrédients chimiques ainsi que pour son obstination à n'utiliser que de la farine de blé entier provenant de moulins à pierre et de l'huile de 'canola', qui ne contient que peu de gras saturé, pour faire son pain.

Bien des docteurs du sud de l'Ontario lui envoient leurs patients pour acheter leur pain.

Il n'y a qu'un seul problème, dit son fils Gary, c'est que «maman est la seule qui sait comment faire le pain.»

Cependant, elle lui apprend petit à petit ses techniques. Car c'est ce père de trois enfants de 29 ans qui prendra la suite lorsqu'elle abandonnera les affaires pour une retraite bien méritée — «qui n'est pas du tout pour demain», dit-elle en riant.

TOUT A COMMENCÉ...

Si la Boulangerie Fleetwood existe aujourd'hui, c'est à cause des oeufs.

En effet le couple Fleetwood, qui était établi à Millgrove, un village au nord d'Hamilton, distribuait lui-même les oeufs produits dans la ferme familiale.

«J'ai commencé en offrant à nos clients un peu de pain fait à la maison pour ensuite ouvrir un étal dans les marchés des fermiers.»

Ce n'est qu'il y a deux ans qu'elle a cessé de cuire son pain chez elle.

«La maison est tout simplement devenue trop petite pour nous — nous devons nous mettre de côté pour pouvoir nous croiser dans la cuisine.»

Mme Fleet et son fils ont découvert un hangar à Burlington. L'équipement industriel de cuisine revenant trop coûteux, ils décidèrent de fréquenter les ventes aux enchères pour y acquérir les appareils de cuisson nécessaires.

Plusieurs parmi la douzaine d'employés à leur service ont déménagé avec eux. Certains étaient encore aux études lorsqu'ils avaient commencé à travailler à la Boulangerie Fleetwood.

Un des produits les plus populaires des Fleetwood est la tourtière faite sans conservateur — «notre spécialité», a lancé Gary.

JAMAIS HYDROGÈNE

Lorsque Laura Fleet fait ses tourtières, muffins, pains et biscuits aux fruits et aux noix destinés aux personnes au régime ou suivant une diète spéciale, elle n'utilise que de l'huile végétale — 'canola' — et du jus de pomme concentré sans sucre.

«Les diabétiques ont vraiment de la difficulté à trouver des produits cuits sans sucre ni additifs», dit-elle.

La plupart des fruits et «bien sûr les zuchinis pour les muffins» sont cultivés sans produits chimiques dans notre ferme de Millgrove. ●

La grille du mot mystère

7 lettres: les produits végétaux

E	T	I	L	A	U	Q	C	T	I	U	D	O	R	P
N	T	S	D	S	U	E	U	O	I	E	T	R	E	O
T	E	O	A	C	M	T	B	E	U	U	R	U	L	M
R	S	C	P	I	O	V	O	O	B	L	R	A	O	I
E	U	H	G	M	S	N	U	M	I	E	E	F	R	C
P	C	E	N	R	O	O	T	E	N	S	C	U	U	U
O	R	R	L	I	O	C	N	R	O	E	S	E	R	L
S	U	D	L	A	P	S	S	I	O	M	I	E	D	T
E	A	O	S	I	V	E	S	N	O	L	E	S	A	E
R	E	N	O	M	T	P	P	E	L	E	E	V	T	U
E	E	N	T	E	M	O	E	E	C	X	O	R	E	R
G	T	E	I	E	M	E	T	G	A	I	I	L	I	E
R	T	R	T	M	N	T	I	N	R	R	I	O	T	T
E	A	E	E	N	E	T	T	A	U	T	L	O	H	I
V	I	T	A	M	I	N	E	M	U	I	C	L	A	C

aimé	dose	qualité
année		Québec
automne	eau	
avoir	entrepose	rare
		régime
boisseau	fruit	renom
bout		rôle
	gens	
calcium	grosse	saison
car		santé
cas	lien	selon
cher	loi	
choix		temps
citer	mangé	tente
compote	mois	tête
contrôle	mûrir	
côté		utile
couleur	pelée	
coût	pépin	valeur
cueillette	petite	variété
	pomiculteur	verger
date	pomme	vitamine
donner	produit	vue

réponse: RECIPES

CHANGEMENT IMPORTANT

MAINTENANT LICENCE COMPLÈTE

VENEZ DÉGUSTER NOS

BROCHETTES

Avec chaque brochette, on vous servira une soupe aux huîtres ou un fondu Parmesan

LE NO 1 DE LA BROCHETTE

**BROCHETTERIE
LA GRECQUE**

5325, boul. des Forges
TROIS-RIVIÈRES

Tél.: 376-6644



FESTIVAL DES HÙITRES



SOUPE AUX HÙITRES
HÙITRES ROCKEFELLER
HÙITRES SUR ÉCAILLE
HÙITRES FRITES
FILET DE PERCHAUDE

POUR RÉSERVATIONS 378-1713

STATIONNEMENT GRATUIT SAMEDI ET DIMANCHE TOUTE LA JOURNÉE ET APRÈS 17H. DU LUNDI AU VENDREDI.

RESTAURANT

Sorrento

centre-Ville 331, des Forges, Trois-Rivières, 378-1713

"La meilleure cuisine italienne en ville"

Bien manger et bien boire

Potage-crème aux artichauts

INGRÉDIENTS

4 gros artichauts

jus d'un demi-citron

eau bouillante

1 branche de céleri haché

1 oignon moyen émincé

2 cuil. à table de beurre doux

1 gousse d'ail écrasée

1 cuil. à thé de poudre de cari

3 tasses de bouillon de poulet

1 cuil. à table de fécule de maïs

2 cuil. à table d'eau froide

½ tasse de crème à 15%

poivre blanc frais moulu

½ tasse de crème sure ou yogourt nature

2 cuil. à table de ciboulette coupée ou persil frais haché

TECHNIQUE

Cuire les artichauts dans l'eau bouillante citronnée 25 à 30 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Les laisser refroidir dans l'eau de cuisson. Retirer les feuilles et couper en dés les fonds.

Fondre le beurre dans une marmite assez profonde, y faire sauter les légumes hachés sans les faire dorer, ajouter le cari, mélanger.

Ajouter les artichauts et les tourner dans le beurre, verser le bouillon de poulet et chauffer jusqu'à ébullition, laisser mijoter 5 minutes.

Délayer la fécule de maïs dans l'eau froide, ajouter à la soupe, brasser et amener au premier bouillon.

Passer la soupe au robot culinaire, la remettre sur le feu, ajouter la crème, mélanger, rectifier l'assaisonnement, réchauffer sans faire bouillir.

Au moment de servir, décorer avec la crème sure ou le yogourt et saupoudrer de ciboulette ou de persil.

Poulet et 'pets de nonne'

Cette recette qui devrait vous attirer beaucoup d'éloges des membres de votre petite famille est tirée du livre 'Country Ways', publié par Reader's Digest Books.

INGRÉDIENTS

1 poulet à bouillir de 5 à 6 livres (ou deux poulets à frire) détaillé en morceaux

3 branches de céleri avec leurs feuilles coupées en morceaux

2 carottes, lavées, pelées et coupées en morceaux

1 petit oignon coupé en quartiers

3 bouquets de persil

2 cuil. à thé de sel

½ cuil. à thé de poivre

1 feuille de laurier

Préparation

Dans un grand chaudron, déposer les morceaux de poulet, ajouter suffisamment d'eau pour couvrir. Ajouter les légumes et les assaisonnements, couvrir et amener à ébullition. Baisser le feu et laisser mijoter 2-½ heures ou jusqu'à ce que la viande soit tendre.

Pendant ce temps, préparer les 'pets de nonne' et les faire cuire selon la technique expliquée plus bas.

Retirer les morceaux de poulet et les pâtes et les réserver au chaud dans un plat de service. Couler le bouillon dans lequel le poulet et les 'pets' ont cuit, et préparer la sauce de la façon suivante:

Ingrédients de la sauce

4 tasses de bouillon de poulet

¼ de tasse de farine

1 tasse d'eau froide

1 cuil. à thé de sel

¼ de cuil. à thé de poivre

Préparation

Dans une casserole, faire chauffer le bouillon. Mélanger la farine et l'eau froide, ajouter graduellement au bouillon, bien mélanger. Cuire en brassant continuellement jusqu'à ce que la sauce soit épaisse et lisse. Ajouter le sel et le poivre, verser sur les morceaux de poulet et les 'pets'.

Pets de nonnes

INGRÉDIENTS

3 tasses de farine

1 cuil. à thé de sel

2 tasses de bouillon de cuisson du poulet chaud

TECHNIQUE

Tamiser ensemble la farine et le sel. Ajouter le bouillon, bouillant, dans la farine et mélanger jusqu'à l'obtention d'un tout homogène.

Placer la pâte sur une planche enfarinée et abaisser jusqu'à 1/8 de pouce d'épaisseur. Couper l'abaisse en carrés d'un pouce, et laisser tomber dans le bouillon bouillant. Cuire jusqu'à tendreté, environ 15 minutes.

Servir très chaud avec des pommes de terre bouillies.

Terrine de foie gras

INGRÉDIENTS

2 livres de foie de veau haché

2 livres de lard frais haché

1 oignon émincé, revenu au beurre

½ livre de champignons émincés revenus au beurre

1 cuil. à thé de muscade

½ cuil. à thé de macis

½ cuil. à thé de cannelle

½ cuil. à thé de clou de girofle en poudre

2 oeufs légèrement battus

2 cuil. à thé de sel

¼ de cuil. à thé de poivre

bardes de lard frais, très minces

bouquet garni thym, laurier et persil

2 gousses d'ail, tranchées minces

TECHNIQUE

Chauffer le four à 350°F.

Mêler le foie et le lard, ajouter l'oignon émincé, les champignons, les épices, les oeufs, le sel et le poivre et bien battre le tout.

Foncer une terrine de 2 pintes de minces bardes de lard y verser la préparation. Poser sur le tout le bouquet garni et l'ail.

Couvrir hermétiquement et poser dans une lèchefrite contenant de l'eau à la mi-hauteur du moule. Cuire au four pendant deux heures.

Retirer du four, enlever le couvercle et poser sur la préparation une assiette dans laquelle vous déposez un poids. Laisser refroidir à la température de la pièce. Placer ensuite au réfrigérateur et laisser figer ferme. Enlever le poids et couper en tranches minces au moment de servir.

Pêches vigneronnes

INGRÉDIENTS

8 belles pêches

1 bouteille de Beaujolais

½ livre de sucre granulé

2 tasses de jus de pomme

1 cuil. à soupe de pépins de pomme

TECHNIQUE

Choisir de belles pêches mûres, mais fermes. Les tremper dans l'eau bouillante, puis dans l'eau froide. Les peler, les couper en deux et les dénoyauter.

Dans une casserole, porter à ébullition, le vin, le sucre et les pêches. Retirer du feu et laisser pocher les fruits jusqu'à refroidissement. En utilisant une écumoire retirer les fruits, réserver.

Au mélange de vin, ajouter le jus de pomme et les pépins, amener à ébullition et laisser réduire au quart du volume.

Placer les pêches dans des coupes individuelles et napper du sirop.



Pierre Beaulac

PLAISIRS DE BACCHUS
par Pierre BEAULAC

Vini novelli

Encore cette année, la Société des alcools du Québec (SAQ) offrira cet automne des vins nouveaux italiens.

Alors que l'an dernier, seul le vin rouge était disponible, cette année le consommateur pourra aussi se procurer un vin blanc nouveau.

À ma connaissance, du moins au Québec, c'est la première fois qu'une telle expérience est tentée. Selon M. Jean Chouzenoux, du département des Relations publiques de la SAQ, pour répondre à la demande, le monopole devrait disposer d'environ 25,000 caisses, dont la majeure partie serait vinifiée en rouge.

Bien que les négociations entre la SAQ et les producteurs italiens ne soient pas encore terminées, il est probable que le prix du vin nouveau italien, qu'il soit rouge ou blanc, devrait se situer autour de \$9.

BEAUJOLAIS NOUVEAU

Bonne nouvelle pour les amateurs et nostalgiques du Beaujolais nouveau: le différend qui, l'an dernier, avait surgi entre la SAQ et diverses instances françaises est maintenant chose du passé. Le Beaujolais nouveau reviendra au Québec.

Il semble cependant que les quantités achetées seront minimales. Encore ici, bien que les prix n'aient pas encore été arrêtés, il est probable que le Beaujolais nouveau soit vendu autour de \$12 la bouteille.

DISPONIBILITÉ

Les Vini Novelli et le Beaujolais nouveau seront disponibles le vendredi 18 novembre prochain à la Maison des vins et dans certaines succursales régulières de la SAQ. J'aurai sûrement d'ici quelques semaines de nouvelles informations à vous transmettre.

Un dixième cru?

La région beaujolaise ne cesse d'étonner. Ainsi, si tout se déroule comme on l'espère là-bas, le millésime 1988 devrait donner naissance à un autre cru du Beaujolais, soit le dixième.

Régnié, tel sera le nom de la nouvelle appellation, s'étend sur une superficie d'environ 670 hectares pour une production moyenne de 350,000 caisses de vin.

Géographiquement, la Régnié-Durette touche le Brouilly au sud, le Morgon au nord, à l'ouest les vignes grimpent le long des côtes du Beaujolais et à l'est elles descendent vers le sol plus riche de la plaine de la Saône.

HISTORIQUE

Selon M. René Passot, maire de Régnié-Durette, bien avant que les appellations ne soient créées, soit en 1935, les vins de Régnié étaient vendus sous le nom de ce village. Dès 1769, 16 paroisses du Beaujolais furent autorisées à expédier leurs vins vers la capitale. On y trouvait beaucoup de crus actuels ainsi que Régnié et Durette. Des listes de prix du début du siècle indiquent que les vins de Régnié se vendaient généralement à des prix supérieurs à ceux de Chiroubles et de Saint-Amour.

Lorsque les appellations virent le jour, les vignobles de Régnié et Durette furent divisés et attribués à leurs voisins Morgon et Brouilly. À cette époque le maire de Régnié, personnage têtu et fier, refusa ce démembrement et la région tomba dans la catégorie inférieure des Beaujolais-Villages en même temps que 30 autres communes.

Depuis ce temps, trois demandes ont été présentées pour obtenir le statut de cru. Les deux premières furent rejetées. Celle actuellement en cours, vit le jour en 1980. Il semble que l'Institut national des appellations d'origine ait accepté la demande de Régnié, tout ce qu'il reste à faire, c'est de définir les conditions d'application de la nouvelle appellation, ce qui peut créer des litiges, car les vigneronnes exclus soulèvent des litiges pour être eux aussi reconnus. Optimiste, le maire de Régnié-Durette croit que l'appellation sera attribuée avec le millésime 1988.

DISPONIBILITÉ

Actuellement, on peut se familiariser avec ce cru car il est disponible dans diverses succursales de la SAQ. C'est un A.O.C. Beaujolais-Village, signé Duboeuf, un des premiers défenseurs de Régnié, et vendu au prix de \$10,85. ●



Louise Plante

Les opérations d'élagage

Nos arbres

Que ce soit pour des raisons de sécurité ou parce qu'il faut parfois rétablir ou corriger un équilibre cime-racines rompu ou en voie de l'être ou lorsqu'on veut arrêter, limiter, maintenir, orienter ou susciter la croissance d'un arbre ou encore simplement en améliorer l'apparence, il faut recourir à l'élagage.

Afin d'éliminer toute confusion, entourant l'utilisation répandue de certains termes, précisons immédiatement que la taille se pratique sur les arbustes, les arbres fruitiers et les jeunes arbres, alors que l'élagage s'adresse aux arbres en croissance ou matures. L'élagage, consiste à supprimer partiellement ou complètement certaines branches, mortes ou vivantes, jusqu'à leurs aisselles. Il comprend diverses opérations dont l'éclaircissage, l'émondage, l'écimage, le rabattage et le ravalement.

L'éclaircissage est une opération d'élagage et consiste à supprimer des branches à partir d'une aisselle ou à raccourcir des branches en les coupant au point d'intersection d'autres branches plus grosses.

L'émondage est une autre opération d'élagage et consiste à supprimer une partie des pousses.

L'écimage, le rabattage et le ravalement sont les trois autres opérations d'élagage. Ils consistent à enlever, à divers degrés, la cime d'un arbre. En général, on ne devrait jamais réduire plus du tiers de la cime totale de l'arbre. La différence entre les

trois opérations se situe au niveau du pourcentage que l'on désire supprimer. Ces limites évaluées par l'arboriculteur tiennent compte de la santé de l'arbre de l'essence, de son âge, de l'esthétisme, et des besoins particuliers de l'arbre en matière de sécurité. La réduction de la cime lorsque prescrite à la limite maximum vise beaucoup plus les objectifs de sécurité et d'esthétisme que la conservation ou l'amélioration de l'état de santé. Dans les cas de rabattage et ou de ravalement l'esthétisme ou la sécurité emportent sur la santé de l'arbre qui subit alors des conséquences néfastes.

TECHNIQUES DE COUPE

Toutes les coupes doivent être directionnelles, c'est-à-dire effectuées de façon à orienter le rameau ou la branche résiduelle en fonction de son environnement.

La coupe doit être nette, avec un angle approprié. On ne doit pas laisser de chicots qui doivent être coupés près du collet de la branche sans jamais lui toucher. Les vieilles surfaces de coupe ne doivent pas être refaites en deçà du cal.

COUPE PARTIELLE

La coupe partielle d'une branche d'un rameau doit être effectuée à un angle d'environ 30°, légèrement au-dessus d'un bourgeon axillaire ou dormant et orienté du côté opposé à ce dernier.

COUPE COMPLÈTE

Lors d'une coupe complète, il faut suivre trois étapes: effectuer une incision sous la branche, égale au tiers de cette dernière. Pour les branches égales ou inférieures à 15 cm de diamètre, la distance approximative entre l'incision et le collet est de 30 cm alors que pour les branches de plus de 15 cm de diamètre, elle peut atteindre 50 cm. On effectue la première coupe légèrement au-dessus de l'incision, on procède ensuite à l'élimination du chicot par une coupe orientée de manière à respecter l'angle entre l'arête de la branche et le collet

DESINFECTATION

Nous l'avons déjà rappelé à plusieurs reprises dans cette chronique: l'arbre est un être vivant. Les outils utilisés lors de l'élagage doivent être désinfectés lorsque l'arbre est atteint de maladie infectieuse.

Les outils doivent être désinfectés par trempage ou par pulvérisation avant chaque coupe, soit avec une solution d'alcool éthylique à 70%, soit encore avec une solution d'hypochlorite de sodium à 20%.

CLASSIFICATION DE L'ÉLAGAGE

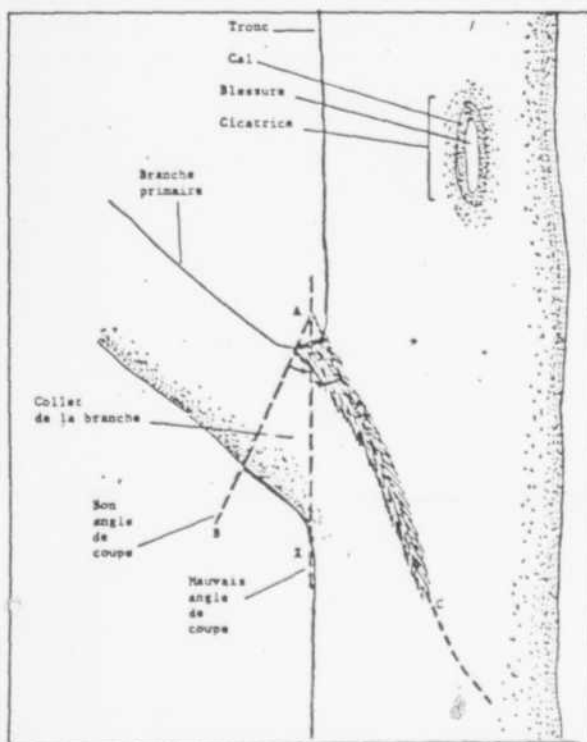
Pour fins d'uniformisation et de compréhension au niveau de la prescription et de l'exécution des travaux d'élagage, diverses classifications s'appliquent. Par exemple, l'élagage en fonction des réseaux d'entreprises de services publics, fait partie d'une des 7 classes d'élagage que nous verrons la semaine prochaine. ●

Cette chronique est réalisée en collaboration avec M. André Robitaille, technicien forestier et arboriculteur.



Flageol Photo - Romeo Flageol

Exemple d'un élagage en V pour dégager les réseaux des entreprises de service public. Des élagages progressifs ont été faits pour permettre à ce gros érable argenté de retrouver sa forme caractéristique. Comme dans toute bonne chose qui demande un certain temps avant d'atteindre l'effet esthétique désiré, en arboriculture aussi on doit être patient. Remarquez qu'on a choisi de planter des érables rouges entre les érables argentés dans le but d'assurer la pérennité de cet alignement d'arbres de rue et ce, malgré leur difficulté de croître dans un endroit aussi contraignant.



Vocabulaire

Arête: ligne d'intersection d'un rameau et d'une branche.

Blessure: lésion dans les tissus due à une cause externe et présentant parfois une perte de substance.

Bourgeon dormant: bourgeon pouvant rester inactif pendant une ou plusieurs années.

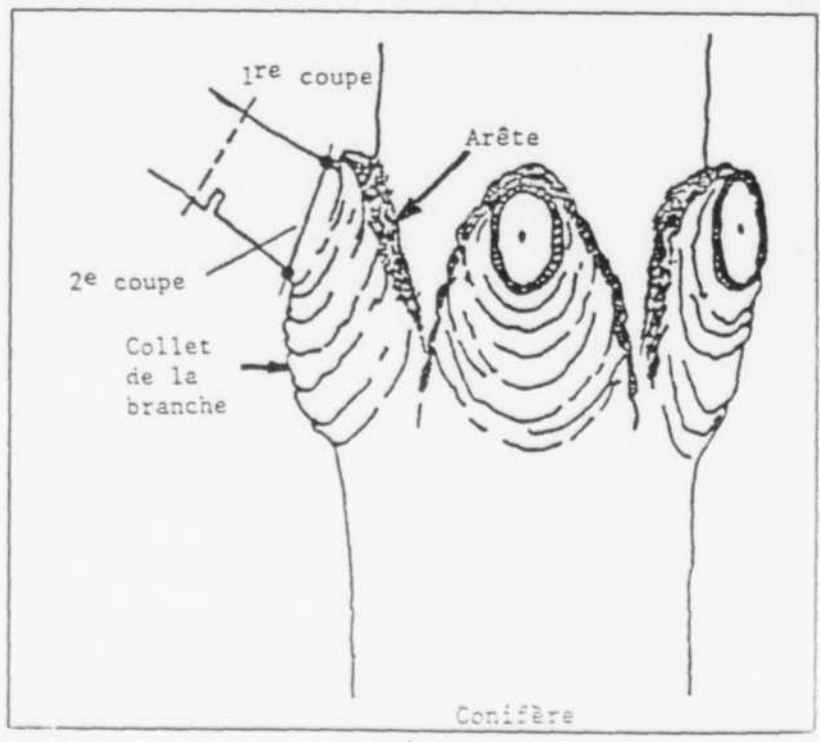
Bourgeon axillaire: bourgeon qui prend naissance au niveau du noeud, là où la feuille s'attache à la tige.

Branche primaire: branche qui prend naissance sur le tronc.

Cal: formation de tissus de cicatrisation (bourrelet) des blessures.

Cicatrice: surface apparente du recouvrement partiel ou complet d'une blessure.

Collet de la branche: prolongement évasé des tissus ligneux du tronc, situé à la base de la branche.



Technique de coupe d'une branche

Roger Greiss dans la bande occupée de Gaza

Il fuit les balles en visitant un camp palestinien

Grand-Mère

Bravant l'état de terreur qui déferle dans la bande arabe occupée de Gaza, située dans le flanc juif d'Israël, le professeur Roger Greiss, d'origine égyptienne, improvisé en journaliste, a vu la mort de près en pénétrant jusque dans le camp populaire d'El Chati.

Ce qui fera de lui l'unique reporter sur la scène internationale à s'aventurer aussi profondément dans les camps barricadés.

Ayant l'avantage de parler arabe, sa langue maternelle, et prenant discrètement des notes avec un compagnon de route en s'entretenant ouvertement avec des arabes sur leur condition misérable, il se voit soudainement piégé par des militaires qui arrivent en jeeps avec fracas.

Un tireur lui pointe sa mitraillette en hurlant: «**Va-t-en, pas de photos de nos incidents!**». Le soldat fait mine de presser sur la gâchette. Tombé dans des frissons, le professeur Greiss ne pense plus qu'à fuir les lieux. Non loin de là, des jeunes surgissent, tumultueux, et lancent des pierres vers les militaires qui ripostent en ouvrant le feu.

«**J'ai peur. Je m'arrête. Je ne fais aucun geste. Ouf! Les soldats finissent par s'éloigner!**», raconte avec émotion le professeur qui ne sera pas pour autant au bout de ses peines. Car un peu plus tard, les soldats reviennent en fonçant plein gaz sur lui et son compagnon. Un nuage de poussière les enveloppe et les balles sifflent autour d'eux avec des coups sourds d'explosions. L'odeur âcre des gaz fumigènes les étouffent. Il faut déguerpir. Les sirènes hurlent dans tout Gaza. Ils hâtent donc le pas, se précipitent vers l'hôpital pour y trouver refuge. À l'intérieur c'est la désolation complète: des familles entières jonchent le sol, incapables de respirer. Il y aura ce jour-là 388 admissions. En infirmier qu'il est, son compagnon décide de rester sur place pour soigner les victimes. Et cinq minutes avant le couvre-feu, Roger Greiss regagne son hôtel. De sa triste fenêtre, le ciel devient tragiquement zébré d'éclairs et d'explosions jusque tard dans la nuit.

Vers la frontière

Après ce cauchemar, la matinée s'annonce moins bouleversante, mais l'inquiétude persiste: Roger Greiss veut atteindre la frontière israélienne en passant par Rafah. Monté dans un autobus touristique, c'est le barrage routier qui l'attend après vingt minutes de route. Fouille minutieuse et identification policière. Des barbelés ceinturent la rue et les abords de la caserne sont envahis par des centaines de femmes tourmentées, vêtues de noir. Assises par terre, elles espèrent des nouvelles de leurs maris, de leurs enfants ou de leurs frères, prisonniers palestiniens parmi les 20.000 que l'on dénombre en neuf mois de soulèvement.

Après ce premier barrage, un deuxième arrêt survient plus tard, mais sans conséquence fâcheuse. Puis voilà la frontière et tout le monde descend. La fouille des bagages est systématique et se fait au moyen de l'électronique.

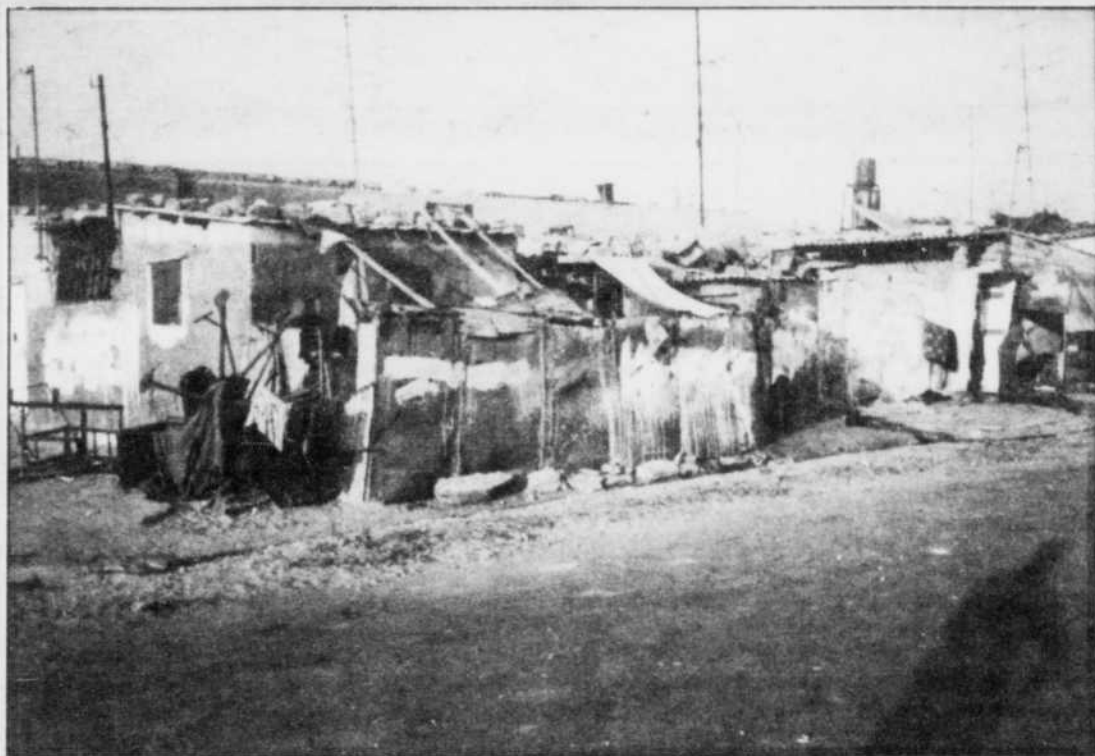
Pourquoi tant de précautions?, se demande M. Greiss. La crainte des juifs d'Israël est justifiée: laisser rentrer des armes dans ce territoire occupé en fera un autre Liban, dit-on.

Puisque la ville de Rafah est le rond-point des autobus amenant les touristes, les Arabes vont d'un côté et les touristes de l'autre. M. Greiss se voit plutôt refoulé avec les Arabes. Apprenant qu'il est Québécois, un soldat en civil le confine sans tarder au restaurant de la place jusqu'à l'arrivée de son autobus en partance d'Égypte pour Le Caire. Impressionné de constater un déploiement de forces sécuritaires aussi spectaculaire, il dit: «**Par la fenêtre je voyais les agents inspecter tout, passant au peigne fin les buissons, les poubelles et les bâtisses. Puis c'est au tour du restaurant. Je prends des notes. J'arrête d'écrire car on se met à faire beaucoup de tapage à proximité de moi.**»

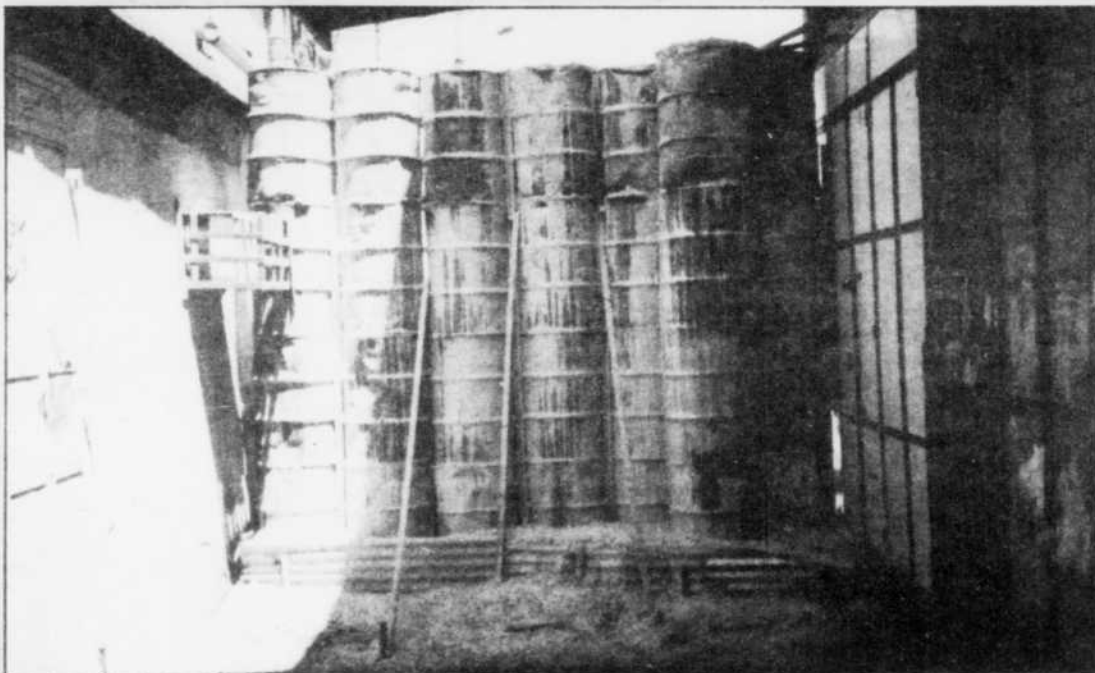
Les autorités égyptiennes, apprenant qu'il revient de la bande occupée de Gaza, sont à la fois étonnées et curieuses. D'après elles, il est le premier "journaliste" d'origine égyptienne à y mettre les pieds depuis 20 ans.

Intéressé par une telle intrusion, un des officiers de la base de Rafah lui demande poliment s'il veut mettre à sa disposition ses photos. Il refuse. Il lui demande également s'il accepte de lui remettre ses notes pour les photocopier. «**J'accepte volontiers tout en lui livrant une analyse de la situation palestinienne.**»

Ces moments récemment vécus par Roger Greiss, lors de ses vacances annuelles vers son pays d'origine, resteront longtemps gravés dans sa mémoire. ●



Meurtrie, la zone arabe de Gaza s'ouvre sur des quartiers ravagés.



À Gaza, une rue barricadée avec des barils remplis de mortier.



Roger Greiss devant le "Mur des lamentations" à Jérusalem, après sa terrible aventure.



Michel Cloutier

Dans le bon vieux temps

M. et Mme Joseph Samson

Plus souvent qu'autrement on tirait le diable par la queue

Grand-Mère

Ce n'est pas le bénévolat qui a fait peur à ce couple. Depuis presque toujours, M. et Mme Joseph Samson, de Grand-Mère, sont des gens fort occupés par le bénévolat et le bien-être des autres. Enseignante, durant cinq ans, elle a connu ce qu'était le dévouement car dans le temps «on ne pouvait pas être seulement que maîtresse d'école. Il fallait savoir bien des choses», a dit Mme Samson.

M. Joseph Samson est né à Grand-Mère dans la famille d'Avila Samson et Florida Guimond. C'était en 1915, un an après le déclenchement de la première guerre mondiale. La même année, naissait à Sainte-



Roger Noreau

Flore, Émilienne Ricard du mariage d'Alphonse Ricard et Emma Caron. «Avant de connaître mon mari, je le



Le jour du mariage, Joseph et Émilienne Samson.

voyais passer et dans le temps j'enseignais à ses soeurs. Il travaillait au golf de Grand-Mère. J'ai eu de suite un kick sur lui».

Quand Joseph et Emilienne se sont mariés, en 1937, lui travaillait à la Grand-Mère Shoe et elle, enseignait encore à la réserve Shawinigan (Glanada). «J'ai travaillé durant 33 ans à la manufacture de chaussures. Très petit salaire», a précisé M. Samson en ajoutant que de plus, il avait été chauffeur de taxi et d'autobus scolaire. «Après ma retraite».

Pour mieux faire vivre sa famille, il avoue toujours avoir eu deux emplois. «J'ai eu durant 50 ans une boutique de réparation de bicyclettes et aussi j'en vendais». Dans le temps, comme le fait remarquer M. Samson, les familles n'étaient pas riches et plus souvent qu'autrement, on tirait le diable par la queue.

«J'ai aussi travaillé pour arriver. J'habillais mes enfants et avant de me marier, mon fiancé m'avait donné un coffre de cèdre, il fallait bien que je le remplisse», a dit Mme Samson. «A mon mariage, je n'avais pas beaucoup d'argent. Ce n'était pas ce qui comptait, mais l'amour», a dit M. Samson appuyé par son épouse.

A l'entendre parler, on se demande comment cette femme là a trouvé le temps de s'occuper de son église? Avec six enfants, cinq garçons et une fille et maintenant 13 petits enfants, Mme Samson trouve encore le temps de poursuivre son engagement en l'église. «J'ai d'abord été membre de la Ligue ouvrière catholique où j'ai connu Aurore Dessureault-Descôteaux qui était déjà une bonne amie pour moi. J'ai aussi été membre du Mouvement des travailleurs chrétiens, Laïcat franciscain, publicitaire chez les Filles d'Isabelle, et j'en passe», a mentionné grand-maman Samson.

Elle n'est pas seule dans son oeuvre en église car Joseph l'accompagne très souvent, que ce soit pour servir la messe, aller porter la communion aux malades, faire les lectures, les prières universelles, etc. Enfin, le couple est membre du mouvement Sobriété Canada. «Nous y sommes aussi très actifs», a ajouté Mme Samson. Oh oui, la popote volante occupe une partie du temps de Mme Samson qui peut préparer plus de 18 desserts pour les plus démunis et les personnes du troisième âge à domicile.

La naissance des enfants et le jour du mariage, sont là des beaux souvenirs tandis que la mort des parents demeure le mauvais souvenir, celui qui

est le plus triste pour eux qui se souviennent de bien des choses malgré leur relative jeunesse. Ainsi, l'arrivée de l'électricité et avant, du téléphone, sont des événements qu'ils n'oublient pas.

La boutique de réparation de bicyclettes est maintenant la propriété d'un fils. «Mais, j'y vais presque à tous les jours, pour passer le temps et pour aider aussi», a mentionné M. Samson qui trouve que les bicyclettes d'aujourd'hui sont grandement améliorées comparativement à celles d'autrefois. «Je me souviens des roues de bois», a-t-il dit.

Son sport préféré a toujours été la pêche sur la rivière Saint-Maurice. Pour les Samson, la vie est maintenant plus facile qu'au début de leur mariage, c'est évident. Entouré des enfants, petits enfants et des amis, le couple, visiblement en bonne santé, n'a rien à regretter de la vie. ●



(Photomedia Claude Gribb)

M. et Mme Joseph Samson.



La famille Samson, au 50e anniversaire de mariage de papa et maman. De gauche à droite, première rangée, Claude, les jubilaires et Claire.

Deuxième rangée, Paul, Louis, Jacques et Pierre.

INFO - S P E C T A

L'ÉCRAN HUMAIN
 À ne pas manquer **DEMAIN SOIR**
 UN UNIVERS D'EFFETS SPÉCIAUX
 30 PROJECTEURS SYNCHRONISÉS PAR ORDINATEUR

Dimanche, 2 octobre à 20 h 30
 15,00 \$ et 17,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)

La Passion de Gratien Gélinas
de Narcisse Mondoux
 UNE COMÉDIE À NE PAS MANQUER

Mardi, 4 octobre à 20 h 30
 15,00 \$ et 17,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)

Ballet de Montréal
 Eddy Toussaint
 Un grand spectacle
 de danse

Jeudi, 6 octobre à 20 h 30
 14,00 \$ et 16,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)

L'UNIVERS EST DANS LA POMME

Samedi, 8 octobre à 20 h 30
 15,00 \$ et 17,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)

LES TOURNÉES **DUCEPPE** PRÉSENTENT
DOUZE HOMMES EN COLÈRE
 En vente dès lundi 11 h 00
Jeudi, 3 novembre
Vendredi, 4 novembre
 à 20 h 30
 18,00 \$ et 20,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)

En vente dès lundi 11 h 00
Dimanche, 6 novembre
 à 20 h 30
 14,00 \$ et 16,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)
MARIE-DENISE PELLETIER

LA FÊTE DES ENFANTS
HENRI DES À TROIS-RIVIÈRES
 A NE PAS MANQUER
Samedi, 22 octobre à 14 h - Billets: 6,00 \$
 (frais de service en sus, 0,50 \$ par billet)
 Ce spectacle s'adresse aux enfants âgés entre 4 et 11 ans... et à leurs parents, bien sûr!

P.S. ton chat est mort!
Vendredi, 14 octobre à 20 h 30
 15,00 \$ et 17,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)
 AVEC: Vincent Bilodeau, Germain Houde, Isabelle Miquelon, Yvon Bilodeau

ANGÈLE DUBEAU
 VIOLONISTE
 Soliste de l'année
Samedi, 5 novembre à 20 h 30
 15,00 \$ et 17,00 \$
 (frais de service en sus, 1,00 \$ par billet)
 ACCOMPAGNÉE AU PIANO PAR DALE BARTLETT

Présenté par:



Billetterie
 Lundi au samedi: 11h00 à 18h00
 Journée de spectacle: 11h00 à 21h00
 Dimanche: 13h00 à 21h00
 (journée de spectacle seulement)

Pour information et réservation
 374, rue des Forges
 C.P. 368, Trois-Rivières
 (Québec) G9A 5H3
 Tél. 380-9797

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON



«100 ans de respect mutuel»

SPECTACLE À VENIR

Yves Duteil 17 novembre en vente: 11 octobre